









# 富馬昨飛返瓦瓶平原前宣佈

## 永珍非軍事化

### 戰鬥部隊在泰國邊境作戰

【路透社曼谷十四日電】泰國政府宣佈，永珍非軍事化，戰鬥部隊在泰國邊境作戰。泰國政府宣佈，永珍非軍事化，戰鬥部隊在泰國邊境作戰。泰國政府宣佈，永珍非軍事化，戰鬥部隊在泰國邊境作戰。

## 印尼堅持無條件舉行會議

### 菲特使即飛大馬

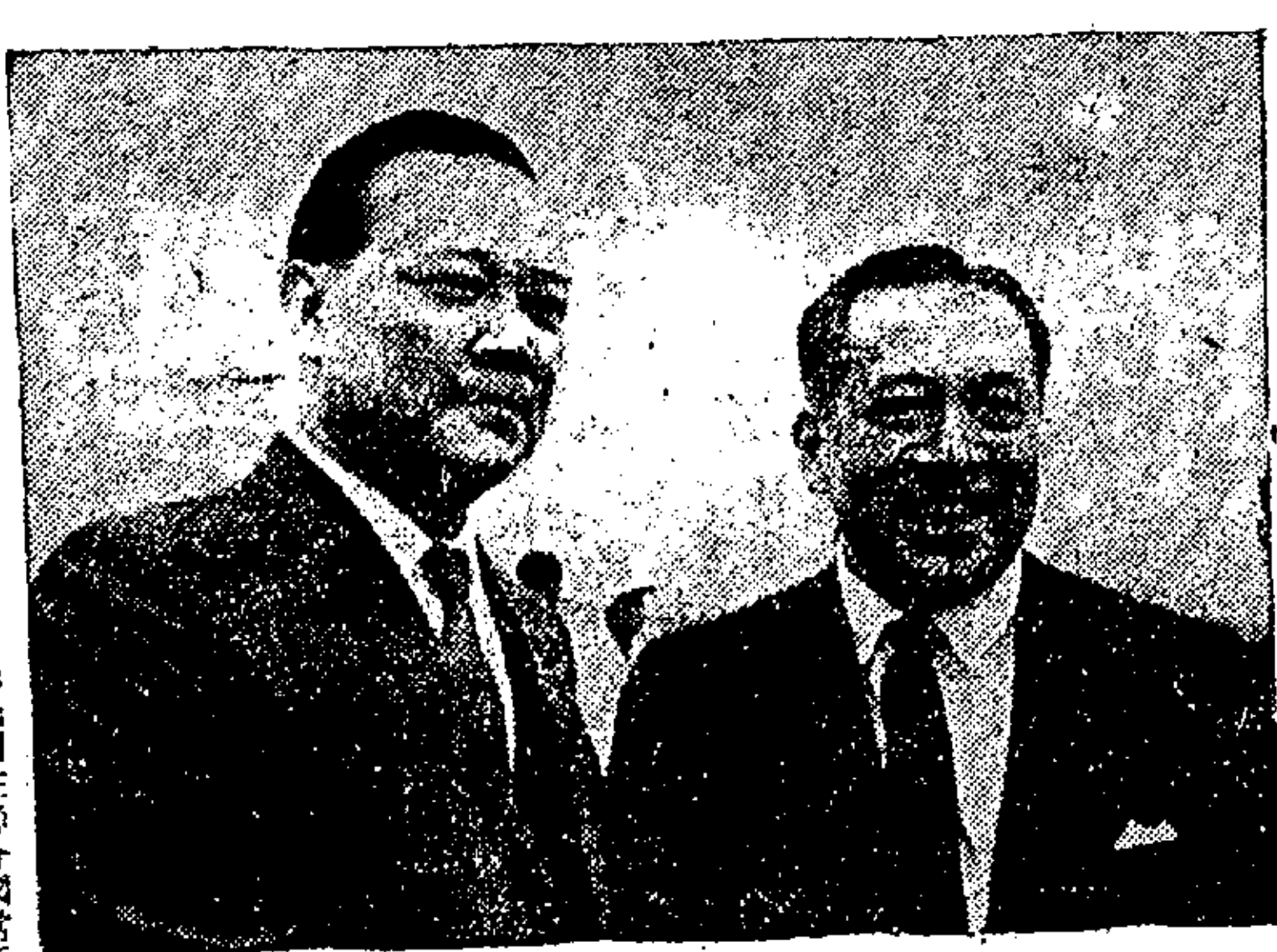
### 拉曼七月赴英

【路透社新德里十四日電】印度政府宣佈，印尼兩國將堅持無條件舉行會議。菲律賓特使將於近日飛往馬尼拉。拉曼將於七月赴英。

## 越共曾有行刺

### 麥納瑪拉陰謀

【路透社西貢十四日電】據悉，越共曾有行刺麥納瑪拉的陰謀。此舉旨在打擊法國在越南的勢力。



劉錫由美返國連職

劉錫由美返國連職，外交部發言人表示，劉錫由將繼續履行其職務。



## 米高揚抵東京

### 肆意抨擊美國

【路透社東京十四日電】米高揚已於今日抵達東京。他在抵達後隨即對美國政策發表了批評性言論。

## 赫魯曉夫函池田

### 提議締結和約

【路透社莫斯科十四日電】赫魯曉夫已致函池田，提議締結和約。此舉旨在促進日蘇關係的改善。

## 印人在英被控

### 殺害華籍妻子

【路透社倫敦十四日電】一名印度男子在英國被控殺害其華籍妻子。此案引起了當地華人社區的關注。

## 海勾

### 海勾

海勾，海勾，海勾。此處為廣告內容，提及海勾品牌。

美國國務院否認訓練小批游擊隊赴越。美國政府表示，目前並無此類計劃。

## 台米銷日

### 昨已簽訂合約

【中央社台北十四日電】台灣大米銷日合約昨日正式簽訂。此舉將有助於台灣農產品的出口。

## 總評與日共

### 將正面對抗

【路透社東京十四日電】總評與日共將正面對抗。此舉旨在維護民主與自由。

## 駝鳥產卵過多

### 引起專家注意

【路透社倫敦十四日電】駝鳥產卵過多，引起專家注意。專家呼籲採取措施保護鳥類資源。



### 機件保養 檢驗精細

國泰航空公司與香港飛機工程有限公司合作，由技術卓絕之工程師精細檢驗，故以巨型的康維爾噴射客機及電氣螺旋噴射客機永遠保持最高性能與安全。

國泰航空公司設備優良服務週到無微不至，機件保養認真，餐食美味可口，艙位寬闊，具有百餘年飛行經驗以及其他種種致使被譽為最舒適最安全之空運機構。

### 國泰航空公司

國泰航空公司客機經常飛往：  
香港、曼谷、新加坡、加爾各答、仰光、孟買、吉隆坡、馬尼拉、大板、京都、金邊、仰光、西貢、海防、星加坡、東京、台北、永珍。

國泰航空公司廣告，包含航線圖及公司標誌。







# 本港新聞

## 電車交通女警察最近奉派

### 開始巡察港島

#### 側重檢舉各處違例泊車工作

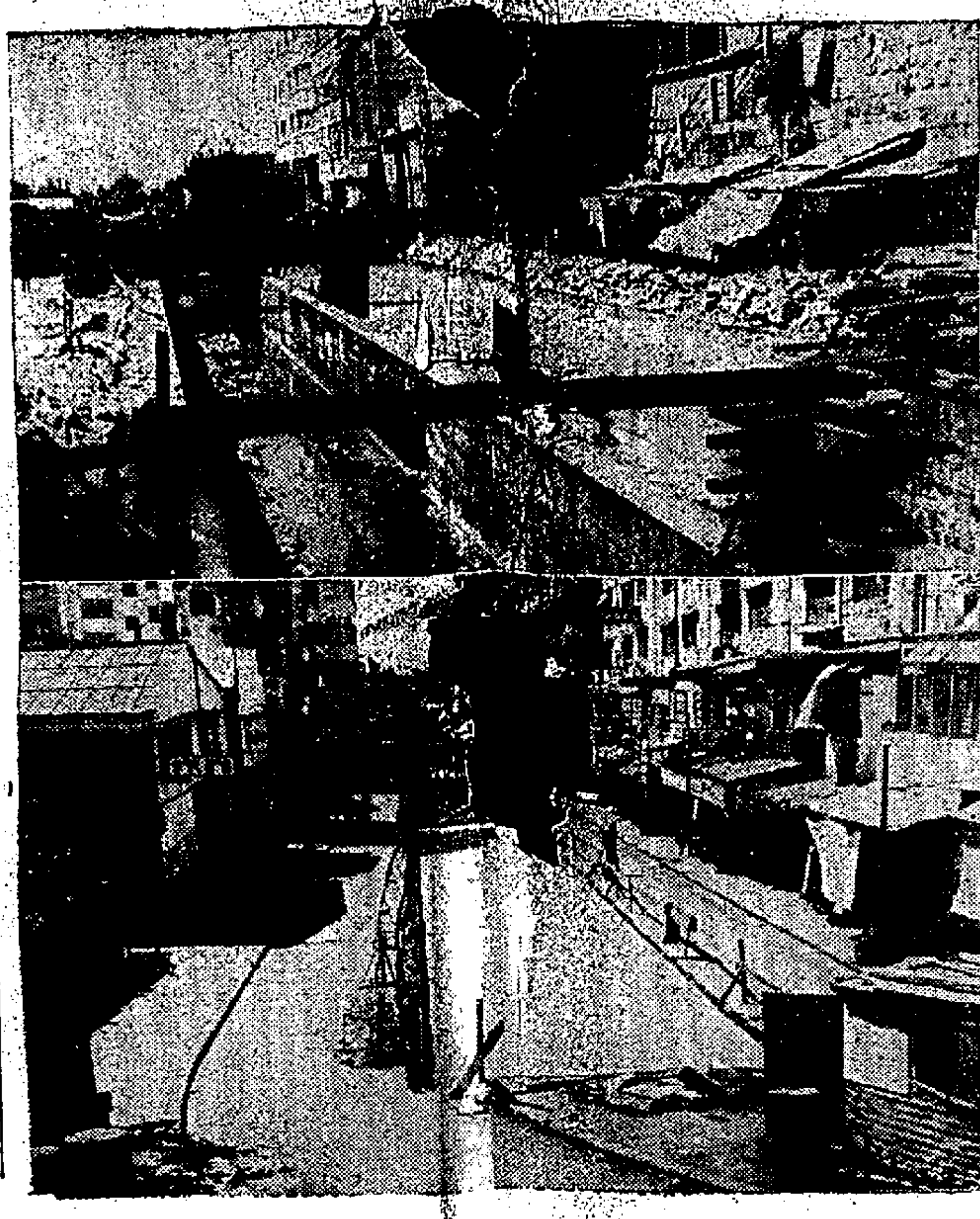
（特訊）港島電車交通女警察，最近奉派開始巡察港島，側重檢舉各處違例泊車工作。據悉，該等女警察，係由電車總局遴選，經嚴格訓練後，分派各區巡察。其工作範圍，包括港島各主要幹道及繁華地段。女警察在巡察時，將密切注意各處車輛泊車情況，凡發現有違例泊車者，即予檢舉，並通知有關部門處理。此舉旨在改善港島交通秩序，減少交通阻塞，並提高道路安全。

## 大坑區之大坑快蓋平

### 即將增加一條新大道

#### 鵝頸坑亦封口其他明坑絕無僅有

（特訊）大坑區之鵝頸坑，因交通日益繁忙，現正計劃增加一條新大道，以紓緩交通壓力。據悉，該項計劃已獲得有關部門批准，預計將於近期內動工興建。此外，鵝頸坑之其他明坑，亦將被封閉，以確保新大道之暢通。此舉將對大坑區之交通產生重大影響，居民在該區行駛時，應留意交通標誌，並按指示行駛。此項工程之完成，將有助於改善大坑區之交通狀況，並為居民提供更便捷之交通選擇。



## 港貨運澳如非轉口

### 日用品免證免稅

#### 同時簡化入口手續

（本報專訊）港貨運澳如非轉口，日用品免證免稅，同時簡化入口手續。此舉旨在簡化貿易程序，促進港澳貿易之發展。根據新規定，凡由香港運往澳門之日用品，如非轉口，即可免證免稅。此外，入口手續亦將簡化，以減少貿易障礙。此項措施將為貿易商提供更大之便利，並有助於提高貿易效率。有關部門表示，將繼續關注貿易發展，並根據需要調整相關政策。

## 挪威宿舍

挪威宿舍，位於大坑區，現正進行裝修工程。據悉，該宿舍將作為未來之辦公或居住用途。裝修工程預計將於近期內完成，屆時將重新開放。有關部門表示，將確保宿舍之設施齊全，並符合相關安全標準。此項工程之完成，將為該區之居民提供更舒適之居住環境。

## 緬甸 犯罪兒童的感化和教導

緬甸 犯罪兒童的感化和教導，本報記者專訪。據悉，緬甸政府正致力於改善對犯罪兒童之處理方式，強調感化和教導。本報記者就此進行了專訪，並採訪了相關專家。專家表示，對犯罪兒童應採取感化和教導之方式，而非單純之懲罰。通過感化和教導，可幫助兒童認識錯誤，並改過自新。此舉旨在減少犯罪率，並促進社會和諧。

## 回首當年

（一九五〇年五月十五日）回首當年，港島經歷了許多重要事件。其中，電車交通女警察之派駐，以及大坑區之道路改善工程，均為當時之焦點。此外，港島之經濟發展亦取得顯著成就。回顧過去，我們不禁感慨萬千，並對未來充滿信心。希望港島能繼續保持繁榮穩定，為居民提供更美好之生活環境。

## 新樓面積細小租值昂貴

### 有房出租改變

#### 無眷更佳有孩莫問

（特稿）新樓面積細小，租值昂貴，有房出租改變，無眷更佳有孩莫問。此項調查顯示，由於土地資源有限，新樓之面積普遍較小，導致租金高昂。對於有孩家庭而言，租住新樓之成本較高，且空間狹窄，難以滿足其需求。因此，有孩家庭在租房時應更加謹慎，並考慮其他選擇。此項調查旨在提醒市民，在租房時應綜合考慮租金、面積及環境等因素，以做出明智之決定。

## 今日晴明溫暖

### 有風更宜出門

#### 無風更佳有孩莫問

（特稿）今日晴明溫暖，有風更宜出門，無風更佳有孩莫問。根據氣象局之預測，今日之天氣將非常宜人，適合戶外活動。市民可放心出門，享受美好之時光。然而，對於有孩家庭而言，出門時應注意保護兒童，避免其受風寒之侵襲。此項預測旨在為市民提供參考，並提醒家長注意兒童之安全。

## 星金話照拱星吉

### 勵伯察

（特稿）星金話照拱星吉，勵伯察。此項天文現象將於近日內發生，引起天文愛好者之關注。據悉，金星將在拱星吉之位置出現，為天文愛好者提供良好之觀測機會。勵伯察表示，此項現象之出現，具有特殊之天文學意義。市民可通過望遠鏡或雙筒望遠鏡觀察此項現象，並記錄其位置及亮度。此項報導旨在為天文愛好者提供指導，並激發他們對天文學之興趣。

## 總結一句

總結一句，港島之發展與進步，離不開市民之共同努力。希望市民能繼續支持政府之各項政策，共同為港島之繁榮穩定做出貢獻。同時，政府亦應加強與市民之溝通，及時了解市民之需求，並採取有效措施予以解決。只有政府與市民攜手合作，港島才能不斷發展，為居民提供更美好之生活環境。



東約組織秘書長抵港，將於近日內訪問。據悉，該秘書長將與有關部門會談，並視察港島之各項設施。此項訪問旨在加強東約組織與港島之聯繫，並促進雙方之合作。有關部門表示，將全力配合秘書長之訪問，並確保其行程順利。此項訪問將為港島之國際化建設提供良好之契機。

## 欣盛會冠蓋雲集 芝柏表名流愛寵

When distinguished people meet

# 芝柏表

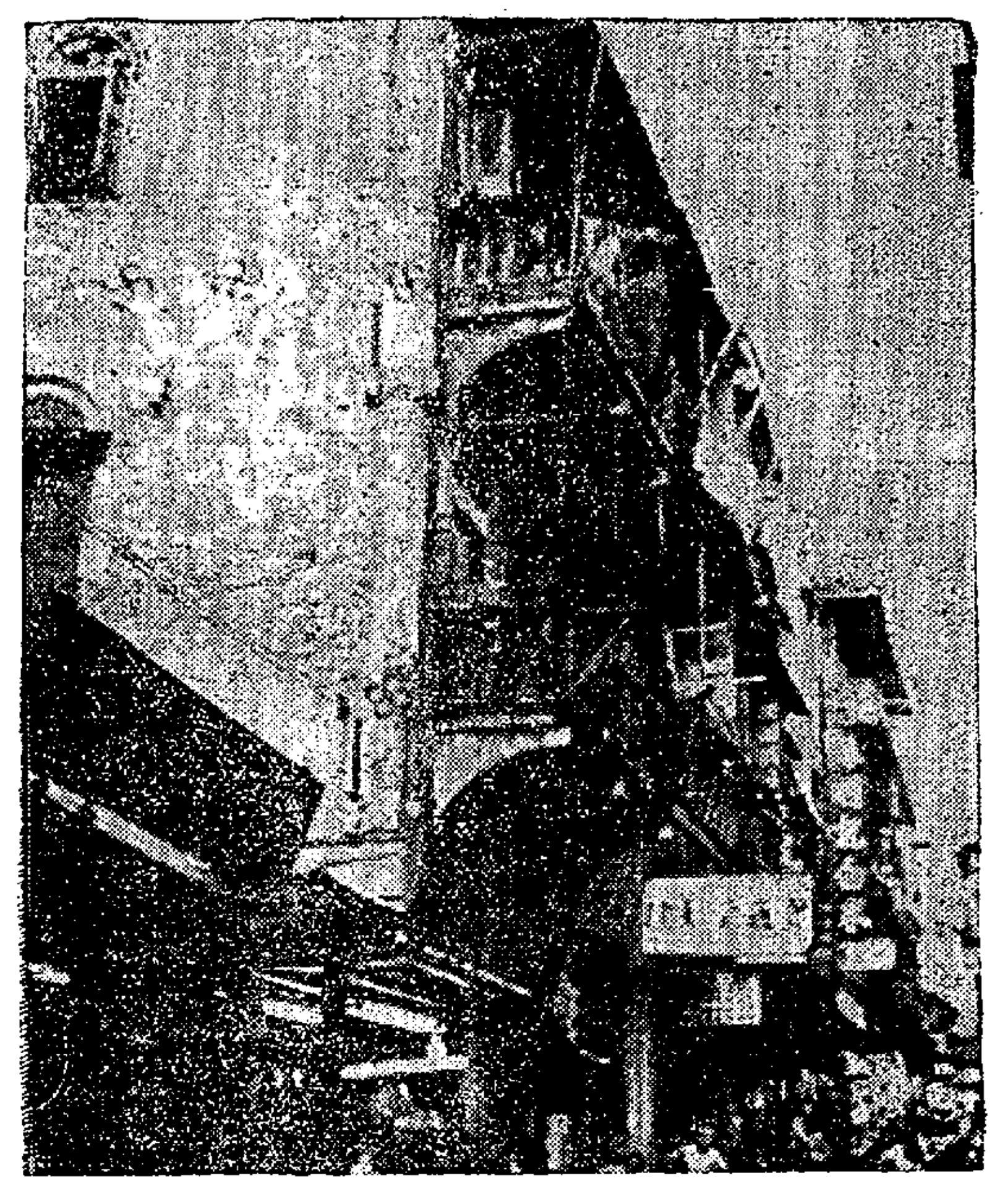
GIRARD-PERREGAUX

Fine Watches since 1791



# 本港新聞

被宣佈為危險即予封閉之結志街七號及九號 本報攝



## 結志街兩幢危樓 昨頒令封閉

### 居民九十二名狼狽遷出

【本報訊】結志街七號及九號兩幢危樓，經建築師檢驗後，被宣佈為危險，即予封閉。昨日下午，該兩幢危樓的居民九十二名，在警員陪同下，被遷往臨時安置處。居民們顯得狼狽不堪，有的攜帶簡單的行李，有的則在雨中等待。警方表示，這兩幢危樓的結構嚴重受損，存在極大的安全隱患，為了保障居民的生命財產安全，不得不採取封閉措施。

## 西環貨車大爆炸案 李煥生因病未出庭

### 控方同意缺席審訊

【本報訊】西環貨車大爆炸案，被告李煥生因患病，未能出庭。控方表示，他們同意缺席審訊。案發於本月七日，當時一輛貨車在西環地區發生爆炸，造成多人受傷。李煥生被控以危險駕駛及疏忽大意。目前，案件仍在進一步審理中。

## 遭槍擊後入院留醫 梁明被控非禮拒捕

### 法官親赴醫院提堂

【本報訊】梁明在遭槍擊後入院留醫，並被控以非禮及拒捕。法官親赴醫院提堂。梁明在案發後被送往醫院救治，目前傷勢穩定。控方指稱，梁明在案發前有非禮行為，並試圖抗拒捕房人員的拘捕。法官在提堂時，將對梁明的辯護進行審理。

## 黃啓祥落網 判入獄三月

### 強盜十三太保

【本報訊】黃啓祥，強盜十三太保之一，被判入獄三月。黃氏在案發後被警方成功緝拿歸案。據悉，黃氏是十三太保中較為活躍的成員之一，曾多次參與強盜活動。此次被判入獄，是其在法律面前受到的一次嚴懲。

## 價值廿一萬元鑽石 由英運港遲未到達

### 珠寶商向警方報案

【本報訊】價值廿一萬元鑽石，由英運港遲未到達，珠寶商向警方報案。據悉，這批鑽石是受英國政府委託運往香港的，但至今仍未抵達。珠寶商對此表示擔憂，並已向警方報案，請求協助尋找。警方表示，他們將全力配合珠寶商進行調查。

## 三個大賊使用木頭車 爆竊海記五金廠

### 搬走銅片達三百斤

【本報訊】三個大賊使用木頭車，爆竊海記五金廠，搬走銅片達三百斤。案發於本月十日深夜，三名歹徒利用一輛木頭車闖入海記五金廠，將廠內存放的銅片搬走。警方在接到報警後迅速趕到現場，但歹徒已逃之夭夭。目前，警方正全力追緝中。

## 發現裸屍 老婦腐屍

### 竊案連屍生 竊案連屍生

【本報訊】發現裸屍，老婦腐屍，竊案連屍生。警方在案發現場發現了一具裸屍，經初步檢驗，確認為一名老婦。警方表示，這起案件與之前發生的一起竊案有關，目前正對相關人員進行調查。

## 溫州同鄉會 今成立大會

### 難因請申紙工勞 易不業職謀英赴

【本報訊】溫州同鄉會今日舉行成立大會，難因請申紙工勞，易不業職謀英赴。該會旨在團結溫州同鄉，促進彼此間的交流與合作。大會將邀請多位嘉賓出席，並討論有關勞工權益及職業發展等議題。

## 澳執行檢控 女客防盜逾期

### 不能登陸返港

【本報訊】澳執行檢控，女客防盜逾期，不能登陸返港。一名來自澳門的女客因防盜逾期，被澳方執行檢控，目前無法登陸返港。該女客表示，她對目前的處境感到無奈，並希望能夠儘快解決問題，返回香港。

## 案強生發書白廈從塘觀 計山離虎調用施年青

### 娘板老開調水大買購稱訛 元餘千去掠園欄入闖

【本報訊】案強生發書白廈從塘觀，計山離虎調用施年青，娘板老開調水大買購稱訛，元餘千去掠園欄入闖。警方在案發現場發現了相關證據，並對涉案人員進行了調查。目前，案件仍在進一步審理中。

### 佈告

本局為便利市民，特在九龍區設立多個辦事處，提供各項服務。如有需要，請前往辦理。

### 聘請教師

政府現聘請中文、英文、數學、科學、歷史、地理等科目教師。有意者請將履歷表及學歷證明寄至指定地址。

### 申請入籍啓事

凡符合條件的申請人，請於本月十五日以前，向指定地點提交申請材料。逾期不予受理。

### 開業通告

本行將於一九六四年五月十八日在灣仔波斯街八十六號開業。歡迎各界人士光臨指導。

### 西醫簡英照啓

本人現於灣仔區開設診所，專治內外科、婦產科等。收費低廉，服務周到。歡迎預約。

### 啓事

本公司因業務需要，現遷往新址辦公。特此公告，敬請舊雨新知繼續支持。

### 高等法院

本院將於本月二十五日開庭審理多起案件。請相關當事人準時出席。

### 旅港劉氏宗親總會通告

本會定於本月三十日舉行會員大會，討論重要事項。請全體會員踴躍參加。

### 港地拍賣

政府現拍賣多塊土地，包括住宅、商業及工業用地。有意投標者請向地政處查詢。

### 承領主命貴重物業出投

本行受委託拍賣一批貴重物業，包括名畫、珠寶及古董等。歡迎各界人士參加。

### 香港政府公佈

政府現公佈有關勞工權益的修訂條例，旨在加強對勞工的保護。

### 人民入境事務處佈告

凡持有有效護照的入境人士，請於入境時向指定地點申報。如有違反規定者，將依法處罰。

### 勸勿拍賣行拍賣廣告

本行現拍賣一批優質物業，包括豪宅、商舖及工業單位。機會難得，欲購從速。

### 拍賣機械及機器廣告

本行現拍賣一批二手機械及機器，包括發電機、抽水機等。價格公道，歡迎參觀。

### 拍賣行廣告

本行現拍賣一批名貴傢俱及藝術品，包括沙發、床架及畫作等。歡迎預約參觀。

### 拍賣行廣告

本行現拍賣一批優質物業，包括住宅、商業及工業用地。有意投標者請向地政處查詢。

### 拍賣行廣告

本行現拍賣一批優質物業，包括住宅、商業及工業用地。有意投標者請向地政處查詢。

### 拍賣行廣告

本行現拍賣一批優質物業，包括住宅、商業及工業用地。有意投標者請向地政處查詢。

### 拍賣行廣告

本行現拍賣一批優質物業，包括住宅、商業及工業用地。有意投標者請向地政處查詢。

### 拍賣行廣告

本行現拍賣一批優質物業，包括住宅、商業及工業用地。有意投標者請向地政處查詢。

### 拍賣行廣告

本行現拍賣一批優質物業，包括住宅、商業及工業用地。有意投標者請向地政處查詢。

### 拍賣行廣告

本行現拍賣一批優質物業，包括住宅、商業及工業用地。有意投標者請向地政處查詢。

### 拍賣行廣告

本行現拍賣一批優質物業，包括住宅、商業及工業用地。有意投標者請向地政處查詢。

### 拍賣行廣告

本行現拍賣一批優質物業，包括住宅、商業及工業用地。有意投標者請向地政處查詢。

### 拍賣行廣告

本行現拍賣一批優質物業，包括住宅、商業及工業用地。有意投標者請向地政處查詢。

### 拍賣行廣告

本行現拍賣一批優質物業，包括住宅、商業及工業用地。有意投標者請向地政處查詢。

### 拍賣行廣告

本行現拍賣一批優質物業，包括住宅、商業及工業用地。有意投標者請向地政處查詢。

### 拍賣行廣告

本行現拍賣一批優質物業，包括住宅、商業及工業用地。有意投標者請向地政處查詢。

### 拍賣行廣告

本行現拍賣一批優質物業，包括住宅、商業及工業用地。有意投標者請向地政處查詢。

### 拍賣行廣告

本行現拍賣一批優質物業，包括住宅、商業及工業用地。有意投標者請向地政處查詢。

### 拍賣行廣告

本行現拍賣一批優質物業，包括住宅、商業及工業用地。有意投標者請向地政處查詢。

### 拍賣行廣告

本行現拍賣一批優質物業，包括住宅、商業及工業用地。有意投標者請向地政處查詢。

### 拍賣行廣告

本行現拍賣一批優質物業，包括住宅、商業及工業用地。有意投標者請向地政處查詢。

### 拍賣行廣告

本行現拍賣一批優質物業，包括住宅、商業及工業用地。有意投標者請向地政處查詢。

### 拍賣行廣告

本行現拍賣一批優質物業，包括住宅、商業及工業用地。有意投標者請向地政處查詢。

### 拍賣行廣告

本行現拍賣一批優質物業，包括住宅、商業及工業用地。有意投標者請向地政處查詢。







三藩市

三藩市



。職誼副：林鴻進、青年部副主任：林文松、林

九龍上環  
79年期，二萬餘元起  
**福興大樓**  
洽購處：——  
得如  
九龍上環  
電話：八五〇三四至  
合益泰  
九龍上環

**遷址啓事**

敝公司總行已於一九六四年五月十二日遷往：  
香港皇后大道中八十二號地下  
電話：四三三壹壹壹  
四五三壹零壹

照常營業如蒙賜教請按新址通訊爲荷

**寶光珠石有限公司謹啓**

黃母溫太夫人遺像

諸君熱心 捐款防癘

粵僑日報昨刊代  
籌賑防癘會收捐熱心  
人士捐款：馮榮華氏  
拾伍元、陳錦、寶昌  
泰、伍文燾、各壹拾  
元、易安堂、易成德  
、共陸元、吳慶發各  
伍元，合共拾陸元。

又續前日報中  
辦義代收：茂恒  
通業商會、何月明  
港印製所、李先生  
張各二十元。總  
明、實順、友記金  
各壹拾元。合共式  
肆拾元。

是日兩處共收  
一百廿拾陸元。

最後一天送收  
音機，決不展期！  
及時進補

# 血中寶

男女老幼  
補身聖藥

制止胃痛突

神精，功用夜堂，原籍醫家均生學名，至即映轉會，  
退減慈食，振不神精，而發體身凡，銀五服消，力體  
不無「寶中血」之品出行藥堂天一服即消，者有為白面

，止自六十月五至起日即由，見起要而服，益者行藥  
個八十盒彩「寶中血」號二存積，後「寶中血」全服凡  
八一中道大注有赴可，個二十盒彩「寶中血」號六或  
收後以，鐵省收粒于原粒六款係，司公限有堂天一號二  
學弟子貴為早及，者注家名各者，座辦方會，所店三電，  
94號東便以本







# 本港新聞

## 九龍樂善堂總理 今日舉行就職禮

周錫年爵士監誓 何蔭璇發委任書

（本報訊）九龍樂善堂總理就職禮，定於今日（三十日）下午二時，在該堂禮堂舉行。屆時由周錫年爵士監誓，何蔭璇發委任書。該堂總理由周錫年爵士擔任，任期為三年。該堂總理之職責，為監督該堂之行政及財政，並向董事會負責。該堂之宗旨，為慈善及社會福利。該堂之資產，包括多幢物業及多項投資。該堂之收入，主要來自該堂之物業及投資。該堂之支出，主要用於該堂之慈善及社會福利事業。該堂之工作，包括提供社會福利服務、資助慈善事業、及進行社會福利研究等。該堂之工作，旨在改善社會福利，及提高社會福利水平。該堂之工作，將繼續為社會福利事業作出貢獻。

### 置業消息

● 鏡外匯大成立為國

● 金興大廈 已入伙

● 金興大廈 已入伙

● 金興大廈 已入伙

### 立成大廈 特價六折

● 立成大廈 特價六折

● 立成大廈 特價六折

● 立成大廈 特價六折

### 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽章程

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽章程

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽章程

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽章程

### 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

### 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

### 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

### 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

### RODANIA 納唐羅

● RODANIA 納唐羅

● RODANIA 納唐羅

● RODANIA 納唐羅

### 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

### 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

### 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

### 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

### 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

### 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

### 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

● 華僑日報報刊三十九週年紀念攝影比賽

### 直達中南美洲最快捷航線!

● 直達中南美洲最快捷航線!

● 直達中南美洲最快捷航線!

● 直達中南美洲最快捷航線!

### 威士忌-德惠寶洋行 合作25週年紀念

● 威士忌-德惠寶洋行 合作25週年紀念

● 威士忌-德惠寶洋行 合作25週年紀念

● 威士忌-德惠寶洋行 合作25週年紀念



種植職總估計罷工一日  
損失膠汁達二百廿萬

[illegible]

# 疑係越共間諜

[illegible]

抗議美國

**訓練印軍**

界談及此種話：英國政府爲尼蘭訓練軍事員，此雖屬臨時事務之舉動，但他不能說成作響。他說：「我不明瞭英國為何要訓練印度軍隊來侵略我的鄰邦。」

**拆日本樓**

拆印度遺留日本的無價代價頭日本本樓。該日本樓高三層樓座落於財政部的路中央，將吉靈區東西交通的橋樑切斷，不但與英美的車輻交錯起來，且能聽過小徑而進入大馬路兩側地區的商店內。數年前，

印尼恐怖份子，四月十四日潛入第二省其甘榜，連環遭到當地伊班人的襲擊，以致有五名印尼匪徒被擊斃，六名被生擒，最後一名恐怖分子王榮林則非回，苗民也作

省長府中人，已公議爲他們「死」最遲的條件。在印尼海峽被蛇咬一害使於今年二月間單爲核心，以致干預我民安志總隊，於五、六日駛往中，卅六人逃入叻內避難。在死此外，在勃勒蘭發現一具屍體，大概被俘虜。因此，滬報談話會」在第二次省長府人中，已公議爲他們「死」最遲的條件。

金銀錢幣共支費出三萬四千元，作建造四艘新船用的經費，每艘長約四十呎，寬約十呎，裝有日燈十五盞及柴油機，船上並備有食物箱能供兩週之需。一漁魚上遊向來祇能由內陸運到，喝的一漁魚可借八千五百元，每月應收政府將付內只收九個月，同時，郵政政府將將本州漁民訓練的補助，即在馬來西里他漁民三個月前計劃的時期。

# 廚房裏的衛生

主婦倍宜注意保持食物清潔。謹記「病從口入」。

重時期打下基礎  
分別。因此，父

兒童在生長時期，身體組織一天天的長，兒童除要維持健康營養外，還需要適身高的營養；兒童的動作和遊戲，需要力，因此兒童所攝的是比成人爲多，不過兒童身體小，故消耗較少，是兒童所攝的食物，在數量方面減少，可是主質的兒童每天吃到兩匙左

當此酷暑即將來臨，冷氣機的價值動盪，如果家裏盈千，但因冷氣機盛行，分期付款之後，推銷有廣很大。

[illegible]

## A black and white photograph of a family of seven posing in front of a Philippine Airlines aircraft. The family includes a man, a woman, and five children of various ages. The man is standing on the left, holding a suitcase. The woman is standing in the center, holding a young child. There are three other children, including a boy in the foreground and a girl on the right. The aircraft is a large, multi-engine plane with "PHILIPPINE AIR LINES" written on the side.

因為——  
菲航素以服務至上為宗旨，屢屢為搭客便利作打算，義務協助辦理全部旅行手續，妥善週到，有口皆碑。

因為——  
菲航採用世界上最長及最新式之 DC-8 巨型噴射客機設備完善，飛航穩捷，班期準確。

因為——  
菲航的機師均擁有豐富飛行經驗，駕駛熟練，安全可靠。

因為——  
菲航機上餐膳精美，侍應人員均另經嚴格訓練，充份發揮菲律賓友善的精神，務求搭客旅途舒適，在愉快的氣氛中完成旅程。

經航機班赴美航菲  
市番三—山香檀直拉尼馬

訂購機票請詢問旅行社或駕臨...

九龍半島酒店 電話：66237  
香港於仁大廈 電話：22315  
36957

他們  
為什麼  
要  
選搭  
飛航  
前往  
美國  
？

拍攝精美而值得你珍藏在身邊的照片

請採用 **柯達立刻自動攝影機**

柯達立刻自動攝影機用時極其簡便，只要裝入柯達拍片，軟片盒，在取景對準景物時，即可拍攝優美的照片。軟片盒內有反光鏡，在對準景物時，反光鏡可自動翻轉，使軟片曝光。柯達立刻自動攝影機隨時可獲獲精美照片。



輕巧、短底片、放大全...



單片快鏡自動上片...



比較從前應是輕巧便攜...

備有多種機型售價由港幣四十二元至六百八十元

CAMERAS

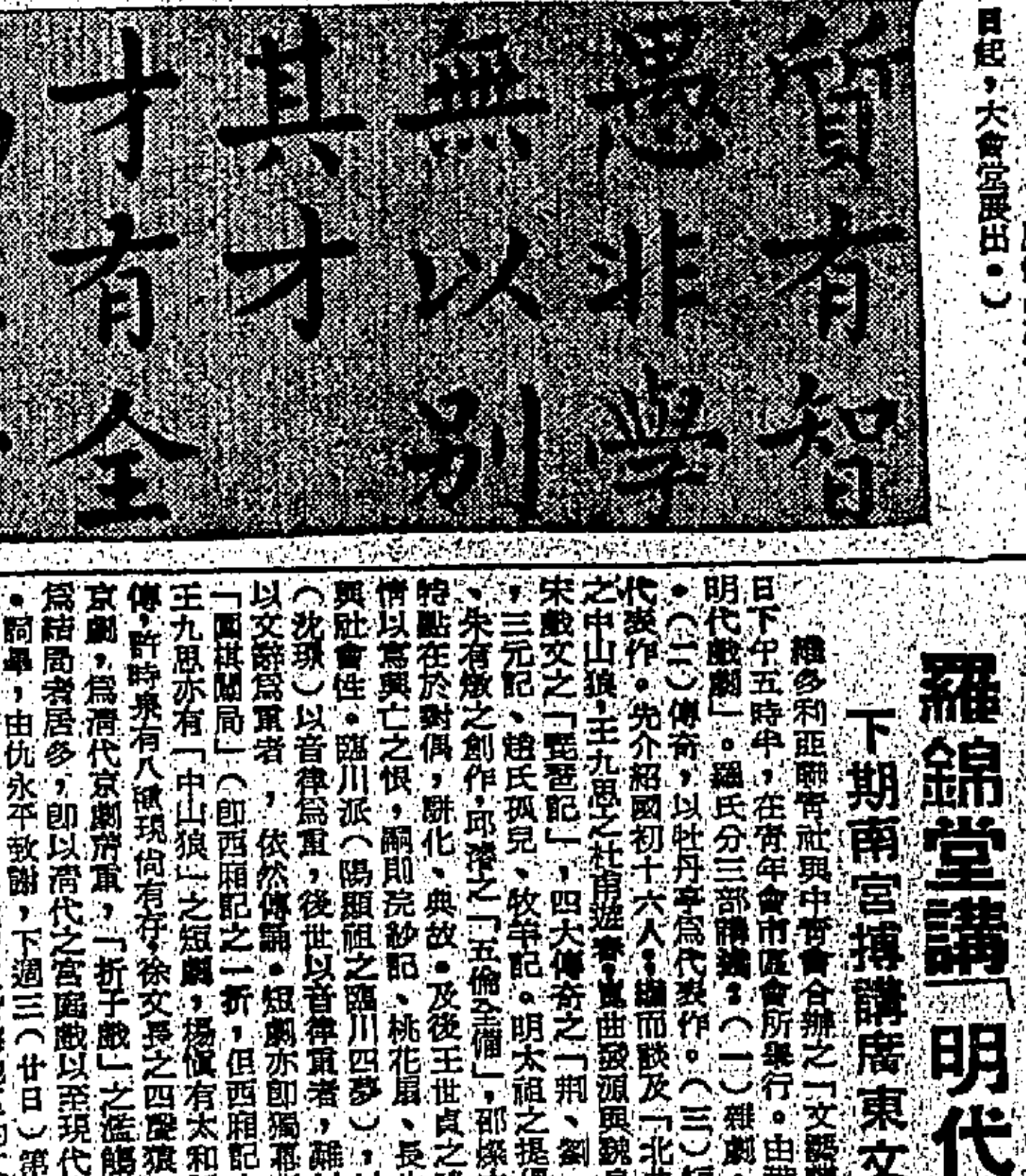
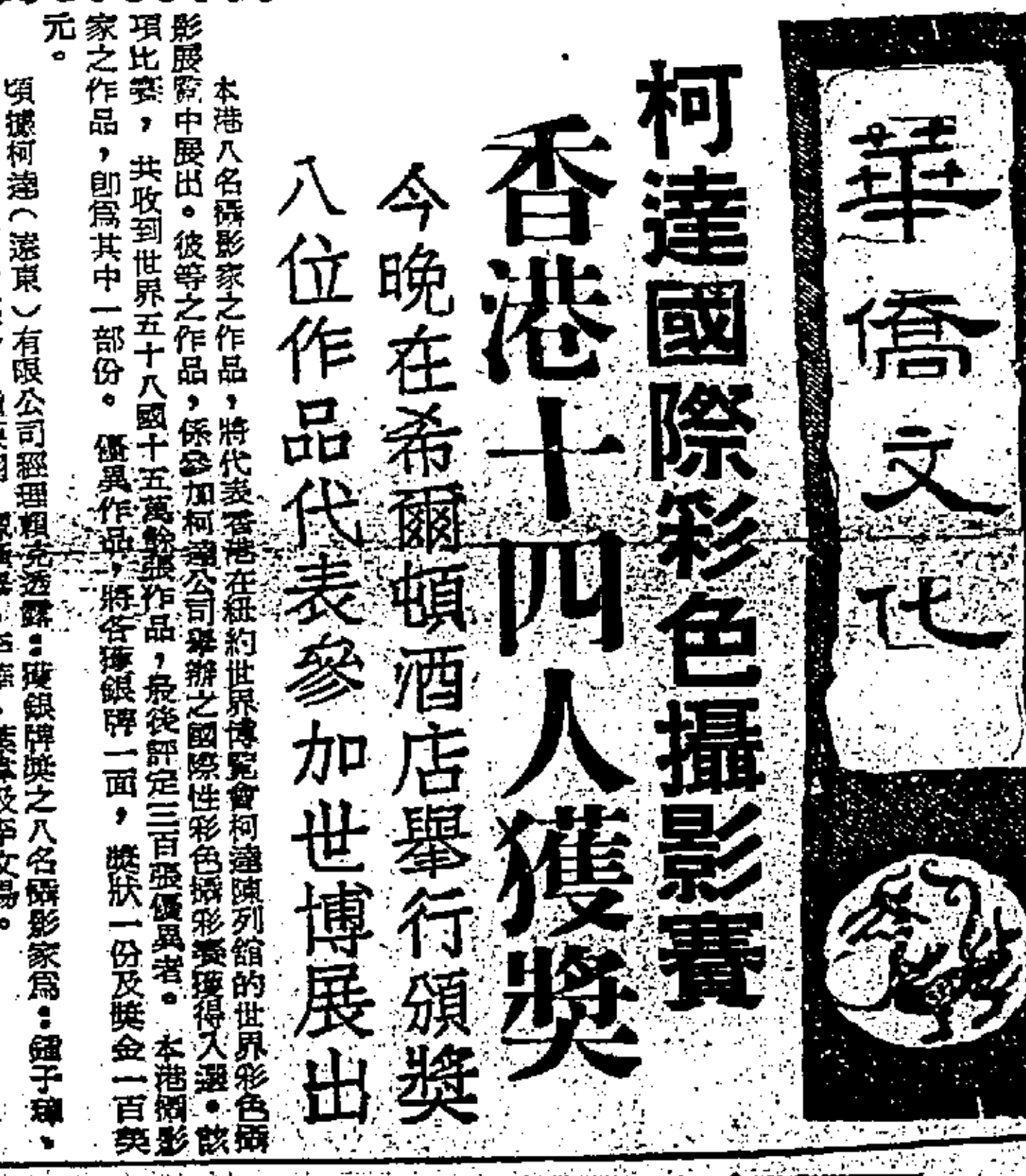
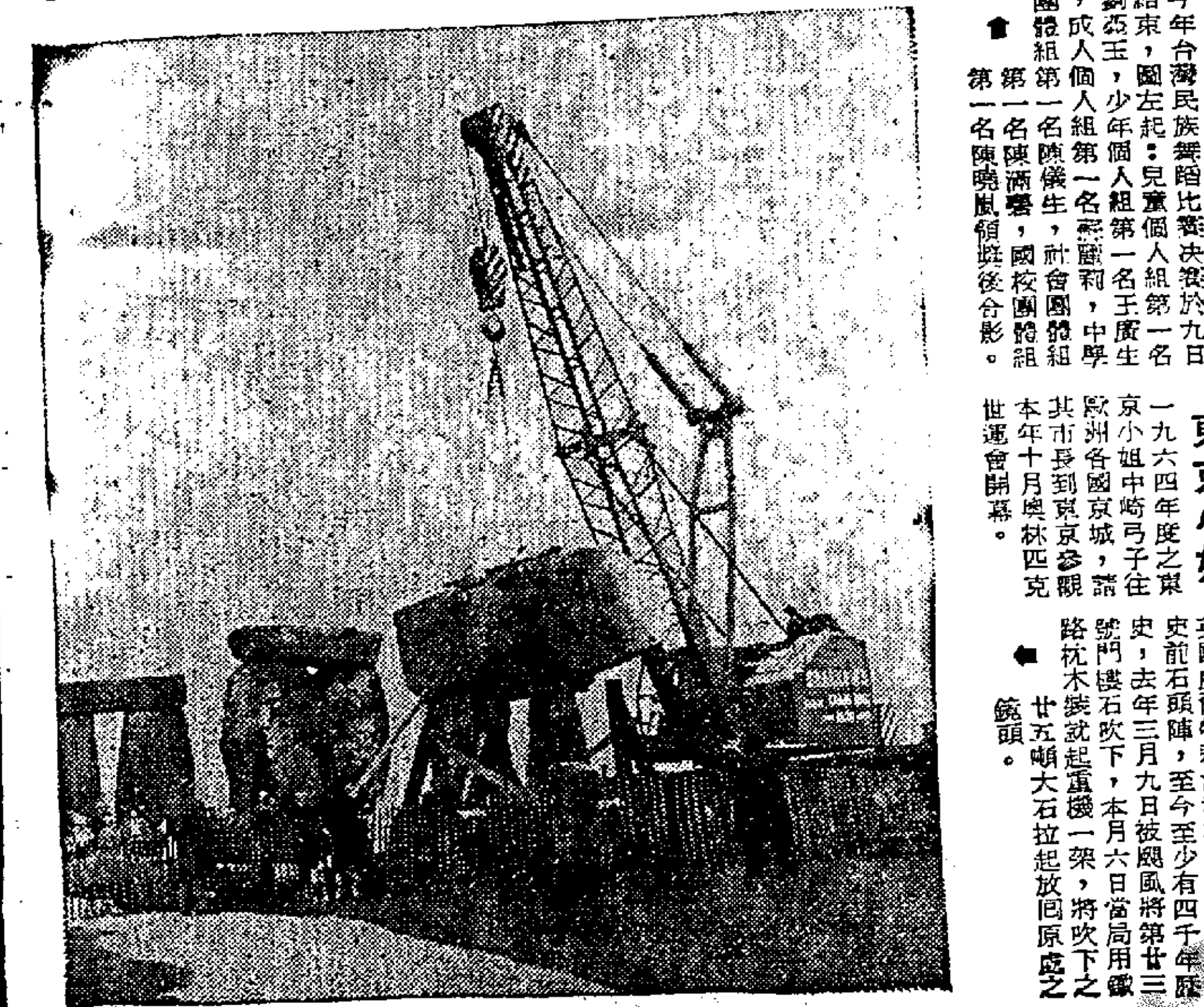
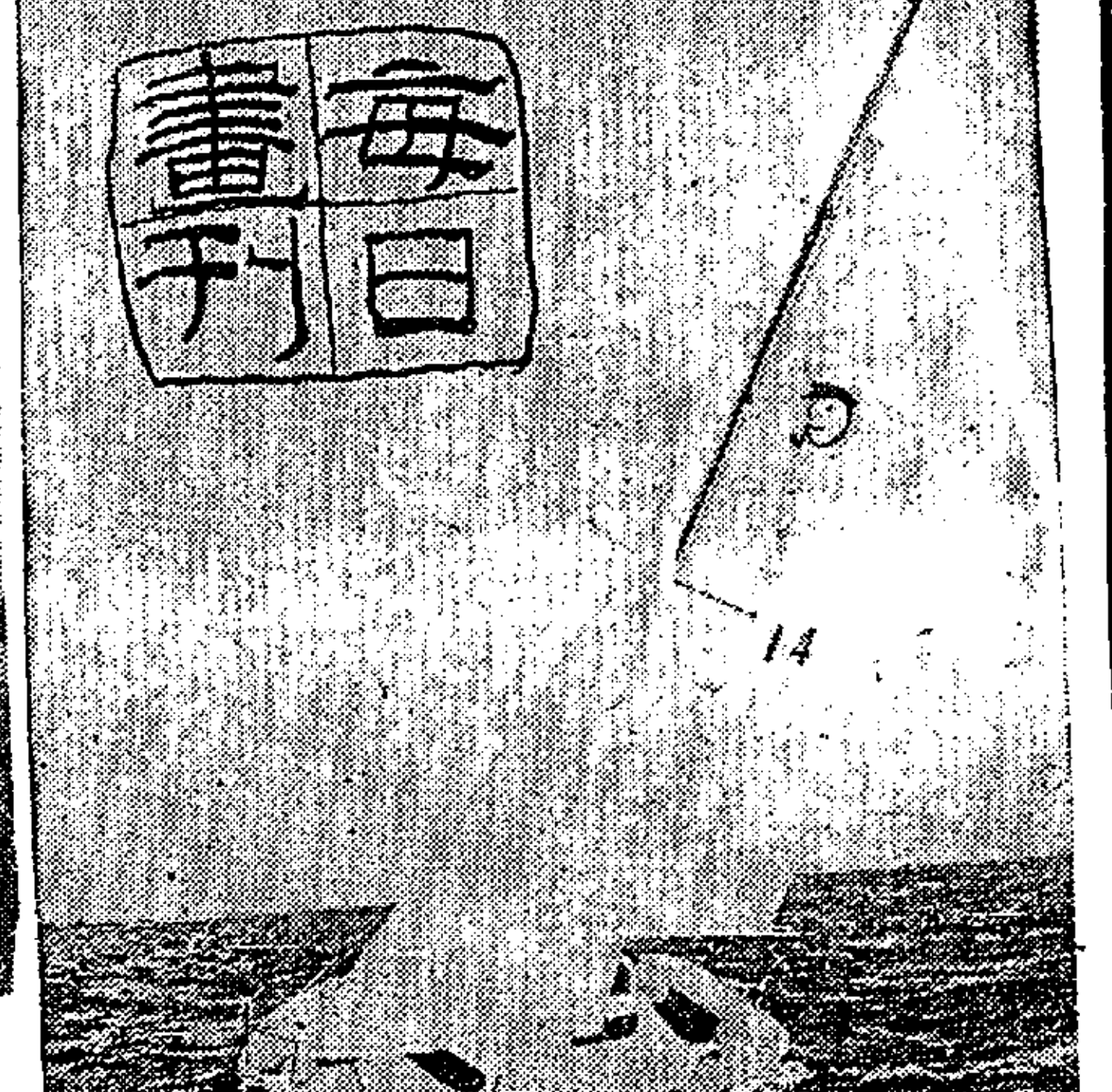
Kodak

FILM

新嘉坡四馬路沙武步頭 亞里路 亞達(遠東)有限公司 香港和合順 香港亞細亞街九〇三號 電話二六六六





民族舞蹈比賽

東京小姐

颶風吹倒巨石

參加越洋比賽帆船

英法合製新機

西班牙瑪麗蓮夢露

柯達國際彩色攝影賽

香港十四人獲獎

八位作品代表參加世博展出

九龍大觀花園

舉辦蘭花展覽

展出世界珍貴品種

張大千抵港小住

作品個展現在德輔道中舉行

留港探親友將赴日看牡丹

八十一齡但茜雲桑第

歷任莎翁名劇之主角

謝熙師弟書展

六月一日起舉行

偕卅二位高足大寫格言

在大會堂八樓連展三天

佛敎界同人今公祭

青島市性高老和尚

演出粵語話劇

為紅河軍區軍樂隊

「山水」大雅集畫展

樂果法師明續講座

孟子明聖道

不得已而好辯

學海書樓明後兩天

黃維琪其後兩天

英軍樂隊

花城公賽

英軍樂隊

花城公賽

英軍樂隊

花城公賽











# 體育

## 西德曼斯達隊 今天下午抵港

### 如依時抵達七時招待記者

【本報訊】西德曼斯達隊，將於今日下午抵港，該隊係由德國著名教練曼斯達所率領，隊員均係歐洲著名之足球運動員，該隊之來港，係應香港足球總會之邀請，來港與本地球隊進行友誼賽，該隊之來港，將為香港足球界帶來一場精彩之比賽，該隊之來港，亦將為香港足球界帶來一場精彩之比賽，該隊之來港，亦將為香港足球界帶來一場精彩之比賽。

## 星島突請求退出 讓東昇取去冠軍

### 當時戰果二比二原因防球員被拆骨

【本報訊】星島足球隊，在昨日之比賽中，以二比二之戰果，與東昇隊打成平手，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。

## 許竟成咆哮 張子威愕然

【本報訊】許竟成在昨日之比賽中，表現極為出色，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。

## 菲亞洲籃球隊 今戰全港聯

【本報訊】菲亞洲籃球隊，將於今日下午，與全港聯隊進行一場友誼賽，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。

### 白眉派宗師張禮泉 欣逢九秩開三華誕

【本報訊】白眉派宗師張禮泉，將於今日下午，與全港聯隊進行一場友誼賽，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。

### 校隊足球決賽 喇沙奪得冠軍

【本報訊】喇沙中學足球隊，將於今日下午，與全港聯隊進行一場友誼賽，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。

### 朱有蘭杯足球隊 明日下午征澳

【本報訊】朱有蘭杯足球隊，將於明日下午，與全港聯隊進行一場友誼賽，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。

### 尤招舌口洪錦棠 格資征遠奪制能可

【本報訊】尤招舌口洪錦棠，將於今日下午，與全港聯隊進行一場友誼賽，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。

### 南華泳場 今午開放

【本報訊】南華泳場，將於今日下午，與全港聯隊進行一場友誼賽，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。

### 足總球事法庭 下週開庭研訊

【本報訊】足總球事法庭，將於下週開庭研訊，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。

### 隊聯察警澳港 隊會員球戰今

【本報訊】隊聯察警澳港，將於今日下午，與全港聯隊進行一場友誼賽，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。

### 陸城籃球隊 歡迎友隊約賽

【本報訊】陸城籃球隊，將於今日下午，與全港聯隊進行一場友誼賽，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。

### 聖嘉伯利英文書院 明日舉行運動大會

【本報訊】聖嘉伯利英文書院，將於明日舉行運動大會，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。

### 會育員華水淺 員職屆七第 職就七十定

【本報訊】會育員華水淺，將於今日下午，與全港聯隊進行一場友誼賽，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。

### 東方巴士被傳訊案 畢特利報告證據不足

【本報訊】東方巴士被傳訊案，將於今日下午，與全港聯隊進行一場友誼賽，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。

### 足總聯賽會不予追究 畢特利報告證據不足

【本報訊】足總聯賽會不予追究，將於今日下午，與全港聯隊進行一場友誼賽，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。

### 足總聯賽會不予追究 畢特利報告證據不足

【本報訊】足總聯賽會不予追究，將於今日下午，與全港聯隊進行一場友誼賽，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。

### 足總聯賽會不予追究 畢特利報告證據不足

【本報訊】足總聯賽會不予追究，將於今日下午，與全港聯隊進行一場友誼賽，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。

### 足總聯賽會不予追究 畢特利報告證據不足

【本報訊】足總聯賽會不予追究，將於今日下午，與全港聯隊進行一場友誼賽，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。

### 足總聯賽會不予追究 畢特利報告證據不足

【本報訊】足總聯賽會不予追究，將於今日下午，與全港聯隊進行一場友誼賽，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。

### 足總聯賽會不予追究 畢特利報告證據不足

【本報訊】足總聯賽會不予追究，將於今日下午，與全港聯隊進行一場友誼賽，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。

### 足總聯賽會不予追究 畢特利報告證據不足

【本報訊】足總聯賽會不予追究，將於今日下午，與全港聯隊進行一場友誼賽，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。

### 足總聯賽會不予追究 畢特利報告證據不足

【本報訊】足總聯賽會不予追究，將於今日下午，與全港聯隊進行一場友誼賽，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。

### 足總聯賽會不予追究 畢特利報告證據不足

【本報訊】足總聯賽會不予追究，將於今日下午，與全港聯隊進行一場友誼賽，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點，該隊之教練，在賽後表示，該隊之表現，實屬可圈可點。



# 華僑經濟

## 印尼商家終於開始 用上土產外匯

### 來港訂棉紗

初訂不多，今後仍將陸續有訂單到。關於漂白布尚未獲得買家消息，美棉紗紡紗尾數下月可運竣。

（特訊）印尼商家終於開始用上土產外匯，在港訂棉紗。據悉，印尼商家在港訂棉紗，係用上土產外匯，而非美金。此舉對於印尼商家而言，實為一大突破。據悉，印尼商家在港訂棉紗，係用上土產外匯，而非美金。此舉對於印尼商家而言，實為一大突破。

## 今年比去年大退縮

貨節滿購訂亞南東 齊付可就貨乾天十過再 差最況情幫馬星一況情總銷外 落冷年一比年一況情總銷外

（特訊）今年比去年大退縮，貨節滿購訂亞南東。齊付可就貨乾天十過再。差最況情幫馬星一況情總銷外。落冷年一比年一況情總銷外。

## 美鈔期貨被迫降

加息五角收市降為五七三·二五

（特訊）美鈔期貨被迫降，加息五角收市降為五七三·二五。

## 蘇聯再吸納

進續市膠星 好穩益氣投交 仙半起磅每貨各

（特訊）蘇聯再吸納，進續市膠星。好穩益氣投交。仙半起磅每貨各。

## 海外對港商投訴 三月份五十一宗

有三十二宗調解圓滿解決

（特訊）海外對港商投訴，三月份五十一宗。有三十二宗調解圓滿解決。

## 曼谷出口米價局勢續跌

一級百份百貨五十二鎊

（特訊）曼谷出口米價局勢續跌，一級百份百貨五十二鎊。

## 菲王供豐市順

瓜類一般亦順

（特訊）菲王供豐市順，瓜類一般亦順。

## 日本振續創新高價

前後一個月間 每担漲五百元

（特訊）日本振續創新高價，前後一個月間。每担漲五百元。

## 大港陸批首

果杷批昨市 元十四担每產州福

（特訊）大港陸批首，果杷批昨市。元十四担每產州福。

## 港市鋼鐵存庫量甚豐厚

鋼鐵廠接單頗形減少

（特訊）港市鋼鐵存庫量甚豐厚，鋼鐵廠接單頗形減少。

## 匯外幣士瑞

整調署價牌

（特訊）匯外幣士瑞，整調署價牌。

## 國際原糖期貨價格回升影響

港市各翻硬

（特訊）國際原糖期貨價格回升影響，港市各翻硬。

## 東京股市突升

股價全面性暴升

（特訊）東京股市突升，股價全面性暴升。

## 港股市一般堅企

交投數值有可觀

（特訊）港股市一般堅企，交投數值有可觀。

## 港市各翻硬

（特訊）港市各翻硬。

（特訊）港市各翻硬。

（特訊）港市各翻硬。

（特訊）港市各翻硬。

（特訊）港市各翻硬。

（特訊）港市各翻硬。



華僑經濟

[illegible][illegible]

熟煤(籠)	白烟煤	雜柴炭頭	相思炭	雜柴炭	相思炭	R76 全龍機油
一五	三六	五五	一〇〇	一〇〇	一七六〇	
印度烏	暹羅白	仰光烏	暹羅柴炭	抱木新	暹羅柴炭	
山東豆						

綠豆	三六・〇	檳花白糖	三八・二五
綠豆	三三・五	捷克粗糖	三五・二五
綠豆	三七・〇	一號苦厘蘭雙滑	一七〇・〇
綠豆	四五・〇	二號苦厘蘭雙滑	一六〇・〇
綠豆	二八・五	泗水白豆	二號一三三・二五
綠豆	四六・〇	巨港十五巴仙咖啡	一一一・〇

元	五	五	五
英	美	港	
元	元	元	
			（以上助計）
			一三六
			（五月十三日）
			〇・四二七
			二・五九〇
			三・〇〇〇
			元，圓
			米八十五
			約二十噸
			米千餘包
			皆無強賊
			遂強仍做
			北部舊
			南部新
			元，圓

**够眼光人仕  
投資目標正趨**

**經濟復興最速**  
本公司忠誠代客服務  
買賣各大公司證券  
歡迎詢問

日本証券株式  
大和証券株式  
第八卷  
海外印  
備忘大要

1990

100

\_\_\_\_\_



ADUR	星洲吉打	十六	德	行
INDOSK KERK	日本	十六	浩	大
MAK MARU	星南西那	十六	大	飯
AI MARU 8	星洲西那非	十六	大	飯
	西貢萬西	十六	大	飯
EI MARU NO1	暹羅	十六	中	飯
YI MARU	暹羅	十六	中	飯
BEKE MAERSK	山打根	十六	日	成
SANG	印尼	十六	日	成
MA	星洲歐洲	十七	日	平
CLOON	紐西蘭	十七	日	平
TA MARU	加那利海	十七	日	平
NETTE MAERSK	南西那非	十七	日	平
DEN BRAR	南西那非	十七	日	平
NEER MYTH	日本	十七	日	平
R PINK	紐約	十七	日	平
YONG	紐約	十七	日	平
FRASSA	紐西蘭	十七	日	平
KING	澳洲	十八	日	平
PRES ROXAS	小呂宋	十八	日	平
SHYDTON	小呂宋	十八	日	平
YU BAKEE	星南西那	十八	日	平

ANGI	澳洲	十八
GELBERG	日本	十八
PLATA MARU	日本	十八
POO HONG	日本	十八
MAIUME MARU	哥羅	十八
RRIT MARRSK	羅省紐約	十八
CHUEN	英旗	十八
TOHIJA	日本羅省	十八
TES JOHNSON	羅省紐約	十九
OF NEW,	歐洲	十九
RRADOR	羅省紐約	十九
THAY	日本	十九
ADEVERETT	澳洲吉打	十九
SH POW LOY	澳洲此能	十九
I ROO LON	羅省紐約	十九
ZON LOGGER	英旗大阪	二十
RJORN	新義內亞	二十
RTHERNVENTURE	司修那	二十
SHINGTON MAIL	哥羅郭	二十
RYGENES	紐約歐洲	二十
ONCVILLE	澳洲此能	二十
CNLEUCH	英京歐洲	二十
RR, FREETOWN	委內瑞拉	二十
EZ MARU	日本	廿一
RMOR	日本	廿一

TENOR	物物浦	廿二	太伯
ASANG	婆羅洲	廿二	順隆
LI FOOK SHAN	昆巴巴生	廿二	大達
GGGEVEN	印尼	廿二	三美
KUJU MARU	日本	廿二	雅達
NEMBOR	英京歐洲	廿二	雅達
IDES MARU	星洲非南美	廿三	雅達
LOS	山打根沙洲	廿三	雅達
ONEER MAIN	紐打美洲	廿三	雅達
LANDA	星洲非南美	廿三	雅達
R. BANKA	星洲非南美	廿三	雅達
MOMPORNA BAY	星洲非南美	廿三	雅達
ENRIK	古晉特設	廿三	雅達
TAI MARU	歐洲	廿三	雅達
JUJUCA	暹羅	廿三	雅達
KATEAWA MARU	日本 北海	廿三	雅達
AKARA MARU	日本	廿三	雅達
JULCAIRN	耶加達泗水	廿四	雅達
MAERSK	印尼	廿四	雅達
NG AN	印尼	廿四	雅達

[illegible]

人貨 職經理

**啟事**

大廈三一九至三貳一室辦公

**司張煊昌啟**

一〇三六〇九四 三六〇九五

第八東西丸 TOZAI MARINE CO.  
明日本船即日本貨

五月十九日開  
直往：薩省、紐約、費城、  
波、的、波士頓、諾  
蘭福、途經日本  
SS. PENINSULA CRYSTAL  
克利夫蘭總統輪  
五月廿九日開  
直往：檀香山、三藩市  
途經日本  
二號地下電話：二七四九三



# 航訊

## 南航飛機廠首長談 歐美兩方不應有 超音機競賽觀念

### 認爲美若設計優良仍可追及 將來超音旅行乘客將無餐食

【本報訊】南航飛機廠首長談，在日前訪問本報時，曾就當前世界航空工業之發展，發表其個人之見解。談氏認爲，目前世界各國之航空工業，正處於一個競爭激烈之時期。美國之波音公司，目前正積極發展其超音速飛機之研究，以期在未來之航空市場中，佔據優勢地位。然而，談氏認爲，美國之這種做法，並不一定能達到預期之效果。他指出，歐洲之飛機工業，目前亦正積極發展其超音速飛機之研究，且其技術水平，已與美國不相上下。談氏認爲，美、歐兩方，不應有「超音機競賽」之觀念，而應以合作爲主。他認爲，只有通過合作，才能促進世界航空工業之發展，並爲乘客提供更安全、更舒適之飛行服務。

### 國際遊覽社舉辦 紐約博覽會觀光團

【本報訊】國際遊覽社，爲推廣其業務，並爲廣大乘客提供便利，特舉辦「紐約博覽會觀光團」。該團將於五月間，由香港出發，前往美國紐約，參觀即將舉行之「紐約博覽會」。該團之行程，包括參觀博覽會、遊覽紐約市之著名景點，並參觀美國之各項建設。該團之費用，包括往返機票、食宿、交通、門票等。有意參加者，可向該社洽詢。



紐約博覽會觀光團成員合影。

## 七二七新史空航創 機射噴七二七

【本報訊】七二七飛機，自一九六九年開始生產以來，已創下多項世界紀錄。該機之性能優越，且其設計先進，已獲得國際航空界之廣泛認可。目前，七二七飛機已飛往世界各地，爲廣大乘客提供便捷之飛行服務。該機之最大特點，在於其舒適之客艙環境，以及先進之駕駛系統。此外，該機之燃油消耗量亦較低，這使得其具有較強之經濟效益。



波音七二七飛機在飛行中。

### 時人航踪

【本報訊】時人航踪，是指那些在航空領域中，具有代表性之人物。這些人物，可能是航空公司之高管，也可能是飛機工程師，還可能是航空愛好者。他們之故事，往往與航空工業之發展緊密相連。通過追蹤這些人物之動向，我們可以瞭解到航空工業之最新動態，以及未來之發展趨勢。



時人航踪成員合影。



時人航踪成員合影。

### 四月票價減低後 泛美業務極好景 大西洋線增五成

【本報訊】泛美航空公司，在四月票價減低後，業務呈現極好之發展勢頭。據該公司之統計數據顯示，其大西洋線之業務，在四月間增長了百分之五十。這主要歸功於該公司所採取之「低價策略」，以及其優質之飛行服務。泛美公司表示，將繼續保持這一策略，以吸引更多乘客，並擴大其在國際市場之影響力。

### 歐洲城市勝景速寫

【本報訊】歐洲之城市勝景，是許多遊客前往歐洲旅遊時，最感興趣之主題。本報特輯了歐洲各主要城市之勝景，以供廣大讀者參考。這些勝景包括巴黎之埃菲爾鐵塔、羅馬之古羅馬遺蹟、倫敦之白金漢宮等。這些勝景不僅具有極高之藝術價值，亦是歐洲文化之重要組成部分。

### 截郵時間

【本報訊】截郵時間，是指郵件在當日被寄出之前，最後之收寄時間。本報特輯了香港、澳門、台灣等地之截郵時間，以供廣大讀者參考。這些時間表，將有助於讀者瞭解郵件之寄遞情況，並確保郵件能按時寄出。

### 尚有航訊刊在第五張第三頁

【本報訊】尚有航訊刊在第五張第三頁。本報特輯了有關航空之各項新聞，包括飛機失事、航班取消、機場建設等。這些新聞，將爲廣大讀者提供有關航空之最新資訊。

### 日本五大旅行社 託達通美華代理

航線	船名	開行日期	票價
香港至上海	飛鳳	五月一日	150元
上海至香港	飛鳳	五月三日	150元
香港至台北	飛鳳	五月五日	180元
台北至香港	飛鳳	五月七日	180元

### 香港至澳門 每日班期時間

航線	船名	開行日期	票價
香港至澳門	飛鳳	五月一日	100元
澳門至香港	飛鳳	五月三日	100元

### 路環號水翼船

航線	船名	開行日期	票價
香港至澳門	路環號	五月一日	80元
澳門至香港	路環號	五月三日	80元

### 路環號水翼船

航線	船名	開行日期	票價
香港至澳門	路環號	五月一日	80元
澳門至香港	路環號	五月三日	80元

### 山下新日本汽船株式會社

航線	船名	開行日期	票價
香港至上海	山下丸	五月一日	120元
上海至香港	山下丸	五月三日	120元

### 平安輪

航線	船名	開行日期	票價
香港至澳門	平安輪	五月一日	90元
澳門至香港	平安輪	五月三日	90元

### 社會式株船郵本日

航線	船名	開行日期	票價
香港至上海	社會式	五月一日	110元
上海至香港	社會式	五月三日	110元

### 信德船務有限公司

航線	船名	開行日期	票價
香港至澳門	信德輪	五月一日	70元
澳門至香港	信德輪	五月三日	70元

### 司公船郵華遠

航線	船名	開行日期	票價
香港至上海	司公船	五月一日	130元
上海至香港	司公船	五月三日	130元

### 司公船郵華遠

航線	船名	開行日期	票價
香港至上海	司公船	五月一日	130元
上海至香港	司公船	五月三日	130元

### 司公船郵華遠

航線	船名	開行日期	票價
香港至上海	司公船	五月一日	130元
上海至香港	司公船	五月三日	130元

### 司公船郵華遠

航線	船名	開行日期	票價
香港至上海	司公船	五月一日	130元
上海至香港	司公船	五月三日	130元



# 金黃都樂華京

## 威之棚爆

昨有 戲睇 觀衆揀  
此片選 笑聲震 三院 門票  
哄動場 動場

點紅 錯着  
點綠 錯着

### 大笑片 大堆頭 大製作

## 高才

丁紅 顧媚 金峯  
李君香 楊志卿 馮強 毛威 沈殿霞 尤光耀 歐陽莎 蔣光超 井淼 高寶樹 領銜主演

：監製 邵逸夫



SHAW SB SCOPE

### 九龍影業公司

新香港 真光 龍鳳 金華 英京 如夢 山海 雲霄 又破 錄破 ！滿

## 半壁江山

觀大洋 型巨一又後一皇漢動喜龍曲一一繼公業影龍九

李鳳聲 任劍輝 南紅 任劍輝 剛志馮

### 珠江大戲院

六·七三二六 電 七二圖馬九 地  
一四九三二六 話 號〇道頭龍 址

## 幕開重隆時三午下天明

·院影電輪首大最九港·

之鉅 方交 美美 瑰豪 並聲 一設  
官片 便通 奕輪 麗華 茂光 流備

映首場兩半時九、半時七晚明

## 祥呈鳳龍

### 國國滙百敦倫

請天今 哄笑滿 全座院  
片歌一 別作大 故民  
！唱 ！格創 ！製事

## 賣油郎花魁女

李鳳聲 任劍輝 南紅 任劍輝 剛志馮

### 七彩神人棒

滿座 昨日 又全 滿座 觀衆 讚好

劉克宜 李香琴 蕭芳芳 林芳芳 鄧碧雲 余麗珍

風格最新 悲劇武俠 男王之王 女人們 淚如雨下 孩子們 哭得死去活來 一集未完 並無下集





(上) 校長與教職員合影 (下) 學生與教職員合影

# 接受師資訓練

## 校監或校長應盡量鼓勵教師

馮秉芬議員昨在教署夜學部師訓班結業禮中致詞 力主學校應與教師合作 俾教師普遍獲接受專業教育機會

馮夫人頒發應屆畢業證書

馮秉芬議員昨(十四)晚在教署夜學部師訓班結業禮中致詞，力主學校應與教師合作，俾教師普遍獲接受專業教育機會。馮夫人亦頒發應屆畢業證書予該班學員。

馮議員在致詞時，首先向該班學員表示祝賀，並稱讚他們在過去一段時間內，能克服困難，完成學業，實屬不易。他並勉勵他們在未來的教育工作中，能將所學之知識與技能，應用於實際，為社會培養更多人才。

馮夫人亦在致詞時，勉勵該班學員，在未來的教育工作中，應以身作則，成為學生的楷模。她並頒發證書予該班學員，以資鼓勵。

# 共設試場廿三處

## 倫敦普通教育文憑考試

由六月五日至七月六日 考期一共二十二天之多

倫敦普通教育文憑考試，將於六月五日至七月六日舉行，考期一共二十二天之多。該考試由倫敦教育局主辦，旨在評估學生的學術水平，並作為升學參考。

該考試分為多個科目，包括英語、數學、科學、歷史、地理等。考生需在規定的時間內完成考試，並根據成績獲得相應的文憑。

倫敦教育局表示，將為考生提供便利，共設試場廿三處，以方便考生參加考試。此外，該局亦將提供相關的輔導與支援，以幫助考生取得好成績。

# 一九六四年度 英文中學會考 試題預習專欄

華僑日報英中會考試題研究委員會主編

## 化學 (十八)

(continued from the seventeenth issue)

### REACTIONS INVOLVING DIFFERENT COMMON METALS AND THEIR COMPOUNDS

#### 1. Potassium and Sodium.

These two metals, occupying almost the top positions in the Electro-chemical Series, are very active chemically and between the two potassium is more reactive than sodium. But as a whole, the two metals are very similar and form compounds which have very similar physical and chemical properties.

#### (a) Flame Tests.

Potassium gives lilac flame.  
Sodium gives golden yellow flame

#### (b) Colour of their compounds.

Mostly white when dry, but colourless when dissolved in water.

#### (c) Solubility of their compounds.

The common compounds of these two metals are almost all soluble in water. But by comparison the salts of potassium are, in general, less soluble in water than the corresponding salts of sodium (the principal exceptions are potassium hydroxide, potassium carbonate and bicarbonate).

#### (d) Reactions of sodium on exposure to air.

1st step. Sodium combines readily with oxygen from the air.  
 $4Na + O_2 = 2Na_2O$

2nd step. This oxide combines with the water vapour to form the hydroxide.  
 $Na_2O + H_2O = 2NaOH$

3rd step. The hydroxide reacts with the carbon dioxide from the air to give sodium carbonate.  
 $2NaOH + CO_2 = Na_2CO_3 + H_2O$

#### (e) Action of water on the two metals.

$2K + 2H_2O = 2KOH + H_2$   
 $2Na + 2H_2O = 2NaOH + H_2$

Potassium, being slightly more active, liberates more heat which ignites the hydrogen gas while darting around, but sodium gives no flame under the same condition.

#### 2. Iron.

#### (a) Action of iron on oxygen and water.

By the combined action of air and moisture, iron rusts, forming a reddish-brown solid which consists mainly of hydrated ferric oxide ( $Fe_2O_3 \cdot xH_2O$ )

$4Fe + 3O_2 = 2Fe_2O_3$   
or  
 $4Fe + 3O_2 + xH_2O = 2Fe_2O_3 \cdot xH_2O$

When excess of steam is passed over red hot iron (in the absence of oxygen) or when iron is burnt in oxygen gas (in the absence of water vapour), the product formed is usually magnetic oxide of iron (triferrous tetroxide)

$3Fe + 2O_2 = Fe_3O_4$   
 $3Fe + 4H_2O = Fe_3O_4 + 4H_2$

#### (b) Action of acids on iron.

Dilute hydrochloric acid and dilute sulphuric acid react with iron to form the ferrous compound and hydrogen gas (displacement). It should be noticed that in each of these cases a ferrous salt is always obtained and never the ferric salt because the liberated hydrogen is a reducing agent.

Nitric acid is both a strong oxidising agent and an acid. The hydrogen liberated from the

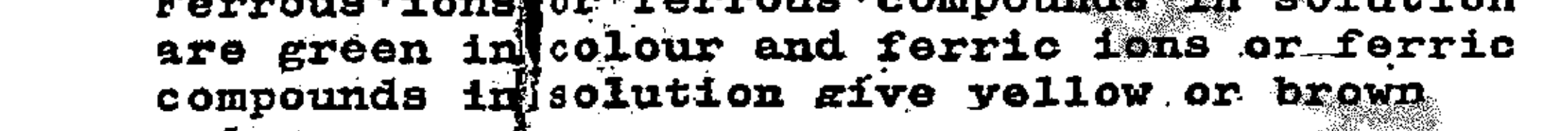
nitric acid by the action of iron at once combines with the oxygen to form water, while the gas liberated depends upon the concentration of the acid and the temperature. This gas mainly consists of oxides of nitrogen or even ammonia. The iron salt obtained is always found in the ferric state because nitric acid, being a powerful oxidising acid, oxidise any ferrous to the ferric salts. These reactions are quite complex.

Clean iron is passive toward concentrated nitric acid. This means that concentrated nitric acid has no action on iron.

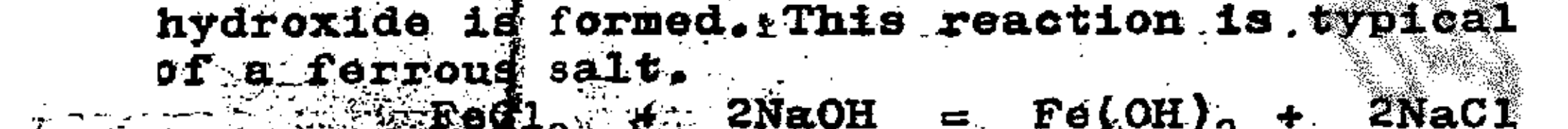
#### (c) Distinction between a ferrous and a ferric salt.

Ferrous ions or ferrous compounds in solution are green in colour and ferric ions or ferric compounds in solution give yellow or brown colour.

By adding caustic soda to a ferrous salt, a dirty-green, gelatinous precipitate of ferrous hydroxide is formed. This reaction is typical of a ferrous salt.



All ferrous compounds are unstable and can be easily oxidised to the ferric state even by atmospheric air.

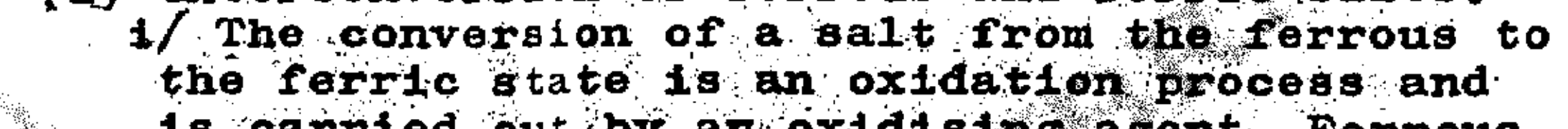
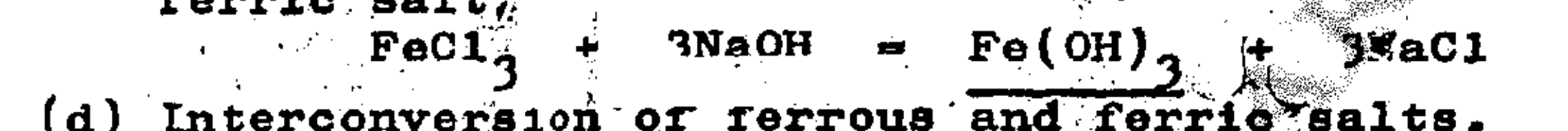


On this account, a ferrous compound on standing will gradually change to a brown colour. By adding caustic soda to a ferric salt, a reddish-brown precipitate of ferric hydroxide is formed. This reaction is typical of a ferric salt.



#### (d) Interconversion of ferrous and ferric salts.

i/ The conversion of a salt from the ferrous to the ferric state is an oxidation process and is carried out by an oxidising agent. Ferrous salts are in the presence of acids easily oxidised to ferric salts by the majority of oxidising agents, such as free oxygen, nitric acid, the halogens, the permanganates and dichromates. On account of its ease with which they are oxidised, ferrous salts are good reducing agents.

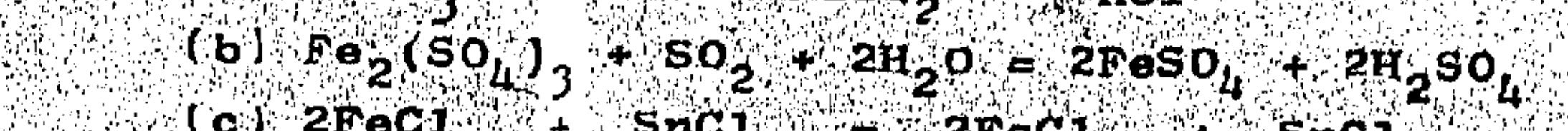
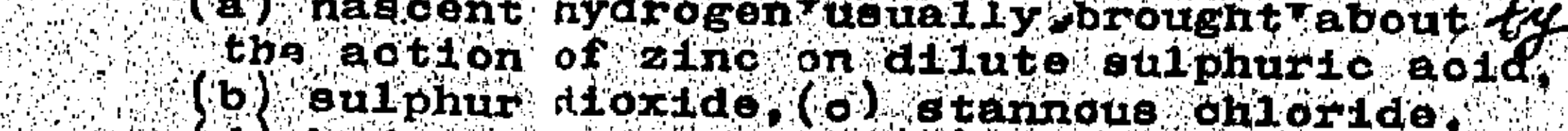
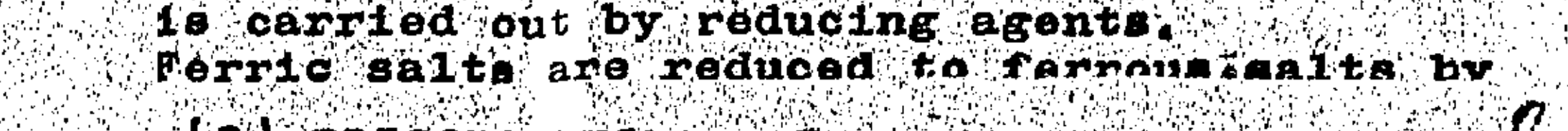
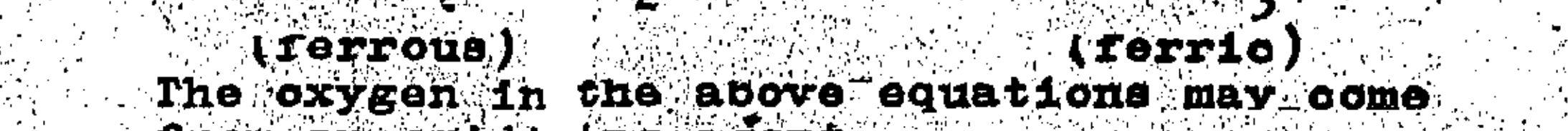


The oxygen in the above equations may come from an oxidising agent.

ii/ The conversion of a salt from the ferric to the ferrous state is a reduction process and is carried out by reducing agents. Ferric salts are reduced to ferrous salts by

(a) nascent hydrogen usually brought about by the action of zinc on dilute sulphuric acid,

(b) sulphur dioxide, (c) stannous chloride, (d) hydrogen sulphide, (e) more electropositive metals, e.g. zinc, (f) iodides.



All ferric salts give a reddish-brown precipitate of ferric hydroxide with solutions of alkalis.

Ferrous sulphate.

On heating, green vitriol ( $FeSO_4 \cdot 7H_2O$ ) undergoes complex changes which are represented by the following reactions:



This sulphuric acid is produced and the ferric oxide finally left is a red powder.

# 香港留美學生 兩人榮獲獎狀

徐振興與陳建輝

(本報訊)由五月廿四日起，在華盛頓舉行的全美留學生會議中，徐振興與陳建輝兩位同學，榮獲美國留學生協會頒發的獎狀，以表彰他們在學術上的傑出表現。

徐振興現就讀於美國加州大學，主修化學。他在過去一年中，在學術上取得了長足的進步，並多次獲得優異成績。陳建輝則就讀於美國紐約大學，主修物理。他亦在學術上表現出色，並積極參與各項社會活動。

兩位同學表示，他們非常榮幸能獲得這項榮譽，並感謝學校及家人對他們的鼓勵與支持。他們表示，將繼續努力，為祖國貢獻力量。

# 學校予學生多課 實推殘兒兒童學習興趣

專上校教育系主任提出警告 並謂學生 在家做功課 有錯誤亦不獲指正機會

(本報訊)由五月廿四日起，在華盛頓舉行的全美留學生會議中，徐振興與陳建輝兩位同學，榮獲美國留學生協會頒發的獎狀，以表彰他們在學術上的傑出表現。

徐振興現就讀於美國加州大學，主修化學。他在過去一年中，在學術上取得了長足的進步，並多次獲得優異成績。陳建輝則就讀於美國紐約大學，主修物理。他亦在學術上表現出色，並積極參與各項社會活動。

兩位同學表示，他們非常榮幸能獲得這項榮譽，並感謝學校及家人對他們的鼓勵與支持。他們表示，將繼續努力，為祖國貢獻力量。

# 校聯會今歡宴 教育司簡乃傑

月宵酒樓舉行

(本報訊)由五月廿四日起，在華盛頓舉行的全美留學生會議中，徐振興與陳建輝兩位同學，榮獲美國留學生協會頒發的獎狀，以表彰他們在學術上的傑出表現。

徐振興現就讀於美國加州大學，主修化學。他在過去一年中，在學術上取得了長足的進步，並多次獲得優異成績。陳建輝則就讀於美國紐約大學，主修物理。他亦在學術上表現出色，並積極參與各項社會活動。

兩位同學表示，他們非常榮幸能獲得這項榮譽，並感謝學校及家人對他們的鼓勵與支持。他們表示，將繼續努力，為祖國貢獻力量。

# 中大學生會 昨晚大會 決議

中大學生會昨晚(十四)晚在維多利亞港畔舉行大會，討論有關中大學生會的發展及未來工作。大會由會長主持，並邀請了多位校董及教職員出席。

在會上，會長首先向大會報告了學生會過去一年的工作情況。他表示，學生會一直致力於為學生提供服務，並積極參與各項社會活動。他並感謝校董及教職員對學生會的支持。

隨後，大會討論了有關中大學生會的發展及未來工作。與會者認為，學生會應進一步加強與校方的溝通與合作，並為學生提供更多元化的服務。此外，學生會亦應積極參與社會公益活動，為社會作出貢獻。

大會最後通過了有關中大學生會的發展及未來工作的決議。與會者表示，他們將繼續努力，為學生及社會作出貢獻。

# 夜學部師訓班 畢業學員名單

夜學部師訓班畢業學員名單如下：

1. 馮秉芬 2. 馮夫人 3. 馮夫人 4. 馮夫人 5. 馮夫人

6. 馮夫人 7. 馮夫人 8. 馮夫人 9. 馮夫人 10. 馮夫人

11. 馮夫人 12. 馮夫人 13. 馮夫人 14. 馮夫人 15. 馮夫人

16. 馮夫人 17. 馮夫人 18. 馮夫人 19. 馮夫人 20. 馮夫人

21. 馮夫人 22. 馮夫人 23. 馮夫人 24. 馮夫人 25. 馮夫人

26. 馮夫人 27. 馮夫人 28. 馮夫人 29. 馮夫人 30. 馮夫人

31. 馮夫人 32. 馮夫人 33. 馮夫人 34. 馮夫人 35. 馮夫人

36. 馮夫人 37. 馮夫人 38. 馮夫人 39. 馮夫人 40. 馮夫人

41. 馮夫人 42. 馮夫人 43. 馮夫人 44. 馮夫人 45. 馮夫人

46. 馮夫人 47. 馮夫人 48. 馮夫人 49. 馮夫人 50. 馮夫人















# 工人世界

## 茶居工人加薪問題

### 商會昨開會通過 加薪數字再提高

【本報訊】茶居工人加薪問題，經商會昨（四）日開會通過，加薪數字再提高。由一九六四年一月起，甲級茶樓大工加廿五元，乙級茶樓大工加廿元，小工加十元，中工加五元，一級茶樓大工加廿元，二級茶樓大工加十五元，小工加十元，中工加五元。此項加薪方案，係由商會代表與茶居工人代表多次協商後達成協議。商會代表表示，此項加薪方案，係根據目前茶居工人的實際生活需要，並參考了其他行業的加薪幅度而制定的。茶居工人代表則表示，對商會提出的加薪方案表示歡迎，並認為此項方案將有助於改善茶居工人的生活水平。

## 主席宣讀勞方來函

【本報訊】主席宣讀勞方來函，內容關於茶居工人加薪問題。主席表示，勞方代表在來函中，對商會提出的加薪方案表示歡迎，並認為此項方案將有助於改善茶居工人的生活水平。主席並表示，商會將繼續與勞方代表進行協商，以達成最終的加薪協議。

## 商會即將錄案函知

【本報訊】商會即將錄案函知，內容關於茶居工人加薪問題。商會表示，將根據目前茶居工人的實際生活需要，並參考了其他行業的加薪幅度而制定加薪方案。商會並表示，將繼續與勞方代表進行協商，以達成最終的加薪協議。

## 工友駕駛腳踏車

【本報訊】工友駕駛腳踏車，愛惜生命小心駕駛安全。工友在駕駛腳踏車時，應注意交通安全，小心駕駛，以免發生意外。工友應遵守交通規則，不得超速行駛，並應注意路況，及時避讓行人及車輛。

## 工業安全要點之A七

【本報訊】工業安全要點之A七，工人眼睛如何保護。工人應注意保護眼睛，避免受到傷害。工人應佩戴防護眼鏡，並應注意工作環境的光線強度。工人應避免長時間使用電子設備，並應注意休息，以減輕眼睛的負擔。



工廠裏的工人，正於工作。

## 中熱炎氣天在 銷暢鏡眼陽太

【本報訊】中熱炎氣天在，銷暢鏡眼陽太。由於天氣炎熱，太陽鏡的銷路大增。消費者紛紛購買太陽鏡，以保護眼睛免受陽光直射。太陽鏡不僅具有防護功能，還能為消費者提供時尚的選擇。

## 友工鏡眼製配 佳入收忙作工

【本報訊】友工鏡眼製配，佳入收忙作工。配鏡師傅正忙碌地為工人配製太陽鏡。師傅們表示，由於天氣炎熱，配製太陽鏡的需求量大增，他們將盡力滿足工人的需求。

## 女工深夜獨行 提防色狼突然侵犯

【本報訊】女工深夜獨行，提防色狼突然侵犯。警方提醒女工，在深夜獨行時應提高警覺，注意周圍環境，並應儘量避免走偏僻的小路。女工應加強自我保護意識，以確保自身安全。

## 廠腐豆和祥李 央解獲已潮工

【本報訊】廠腐豆和祥李，央解獲已潮工。警方已獲悉該工廠的運作情況，並已採取行動。警方表示，將繼續加強對該工廠的監管，以確保工人的合法權益得到保障。



女工深夜獨行，提防色狼突然侵犯。

## 推銷雪糕工友 生活相當安定

【本報訊】推銷雪糕工友，生活相當安定。雪糕推銷員表示，他們的工作穩定，收入豐厚。雪糕推銷員的工作具有季節性，在炎熱的夏季，他們的工作量會增加，收入也會相應提高。

## 弱者名字非女人 建築地盤耳目新

【本報訊】弱者名字非女人，建築地盤耳目新。建築地盤上出現了一位名叫「弱者」的男子，引起了人們的關注。這位男子的出現，為建築地盤增添了一份新穎和趣味。

## 氣力媲美男子漢 不怕辛苦不怕塵

【本報訊】氣力媲美男子漢，不怕辛苦不怕塵。一位女工在工廠工作，表現出色，氣力媲美男子漢。這位女工的辛勤工作和出色表現，為工廠做出了貢獻。

## 第七期 人世界

【本報訊】第七期 人世界。本期內容豐富，包括多篇關於工人生活、工作、權益的文章。本期內容旨在提高工人的覺醒，維護工人的合法權益。

### 華僑日報

分類廣告 (每行) 大字四個 細字四十

三十八元 一天四元

本報中區辦事處設在 廣州九龍代理 德輔道中碼頭 電話：四四四號

遺失聲明：本人遺失身分證一張，號碼為123456，特此聲明作廢。

遺失聲明：本人遺失私章一枚，特此聲明作廢。

遺失聲明：本人遺失印章一枚，特此聲明作廢。

遺失聲明：本人遺失印章一枚，特此聲明作廢。

遺失聲明：本人遺失印章一枚，特此聲明作廢。

### 招投標

某建築公司招標：本公司現有建築工程招標，歡迎投標。

某工廠招標：本公司現有工廠招標，歡迎投標。

某公司招標：本公司現有各項業務招標，歡迎投標。

某公司招標：本公司現有各項業務招標，歡迎投標。

某公司招標：本公司現有各項業務招標，歡迎投標。

某公司招標：本公司現有各項業務招標，歡迎投標。

### 廉租屋

某公司廉租屋：本公司現有廉租屋出租，環境優美，交通便利。

某公司廉租屋：本公司現有廉租屋出租，環境優美，交通便利。

某公司廉租屋：本公司現有廉租屋出租，環境優美，交通便利。

某公司廉租屋：本公司現有廉租屋出租，環境優美，交通便利。

某公司廉租屋：本公司現有廉租屋出租，環境優美，交通便利。

某公司廉租屋：本公司現有廉租屋出租，環境優美，交通便利。

### 招租

某公司招租：本公司現有房屋招租，環境優美，交通便利。

某公司招租：本公司現有房屋招租，環境優美，交通便利。

某公司招租：本公司現有房屋招租，環境優美，交通便利。

某公司招租：本公司現有房屋招租，環境優美，交通便利。

某公司招租：本公司現有房屋招租，環境優美，交通便利。

某公司招租：本公司現有房屋招租，環境優美，交通便利。

### 招租

某公司招租：本公司現有房屋招租，環境優美，交通便利。

某公司招租：本公司現有房屋招租，環境優美，交通便利。

某公司招租：本公司現有房屋招租，環境優美，交通便利。

某公司招租：本公司現有房屋招租，環境優美，交通便利。

某公司招租：本公司現有房屋招租，環境優美，交通便利。

某公司招租：本公司現有房屋招租，環境優美，交通便利。



# 華僑日報

分類廣告 每行 每字 每四角

本報中區辦事處設在 九龍代理律師樓內

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

新樓出售 旺角新樓

### 分類廣告

每行 每字 每四角

本報中區辦事處設在 九龍代理律師樓內

新樓出售 旺角新樓

### 何東10

產業有限公司 興建港九各大厦 分期付款

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 大慶樓

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 瑞生隆五金行 鑽井部

最新機械開鑽 鑽探水 源井口六吋 每天供水數萬加侖

香港灣仔道五十五號 電話：764655-56

### 永隆大廈

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 廈大園錦

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 廈大華光

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 廈大華高

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 廈大華裕

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 廈大華德

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 信立

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 樓大園前街

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 樓大園前街

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 樓大園前街

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 樓大園前街

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 星鴻

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 廈大華美

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 廈大福鴻

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 廈大榮鴻

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 廈大榮鴻

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 龍九

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 廈大華龍

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 廈大華龍

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 廈大華龍

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 廈大華龍

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 永耀大樓

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 永泰樓

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 永泰樓

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 永泰樓

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 永泰樓

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 忠信

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 忠信

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 忠信

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 忠信

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 忠信

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 信恒

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 信恒

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 信恒

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 信恒

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 信恒

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 信恒

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 信恒

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 信恒

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 信恒

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓

### 信恒

九龍新樓 旺角新樓

九龍總行：九龍彌敦道中區銀行大廈九樓





# 十一屆亞展開幕期近

## 電影參展代表團公佈

### 影片兩部深宮怨與京華春夢

#### 明星四人趙雷雷震容蓉莫愁

【本報訊】第十一屆亞細亞影展，將於六月十五日在台北舉行。我國參展代表團，已於日前正式公佈。代表團成員包括：趙雷、雷震、容蓉、莫愁等四名明星。代表團將攜兩部影片參展，分別是《深宮怨》與《京華春夢》。這兩部影片均為我國近期出品之佳作，備受矚目。影展期間，代表團成員將與當地觀眾見面，並舉行多場放映活動。此次參展，旨在促進我國電影藝術之國際交流，並展示我國電影工業之發展成果。

# 邵氏參展鉅製

## 花木蘭將公映

【本報訊】邵氏兄弟公司參展之鉅製《花木蘭》，將於近日在台北舉行公映。該片由邵氏兄弟公司出品，改編自中國傳統神話故事。影片由多位知名演員主演，畫面精美，情節動人。《花木蘭》之公映，將為台灣觀眾帶來一場精彩的視聽盛宴。邵氏兄弟公司表示，此次參展之《花木蘭》，不僅是台灣電影之榮耀，亦是中國電影藝術之傑作。

# 杜娟雷啟成

## 十八日結婚

### 杜娟穿嫁衣先拍造型照

【本報訊】著名影星杜娟與雷啟成，將於本月十八日舉行婚禮。杜娟在結婚前，先拍攝了一組造型照，展現其優雅之風采。據悉，杜娟與雷啟成之戀情，已歷時多年，感情深厚。此次結婚，實為佳偶天成。婚禮將於台北某大酒店舉行，屆時將有眾多賓客出席。杜娟與雷啟成之結合，備受媒體關注，亦為台灣影壇增添一段佳話。

# 由小生反串花旦

## 說到金峯扮新娘

【本報訊】在當今之影壇，由小生反串花旦之現象，已不再罕見。最近，金峯在電影《新娘》中，一反其以往之陽剛形象，反串花旦角色，展現其多面之演技。金峯在片中飾演一位美麗之新娘，其扮相與演技均獲觀眾好評。此舉不僅展現了金峯之演技實力，亦為影壇帶來新穎之視覺體驗。觀眾紛紛表示，金峯之反串演出，令人驚喜，亦為電影增添了不少看點。



「花木蘭」中四個主要人物造型

# 喬太守亂點鴛鴦譜

【本報訊】電影《喬太守亂點鴛鴦譜》將於近日上映。該片由多位知名演員主演，情節幽默詼諧，深受觀眾喜愛。影片講述了一位太守在為子女安排婚事時，因一時疏忽，將鴛鴦譜點錯，引發了一系列笑話。影片不僅具有極高之娛樂性，亦蘊含了對社會現實之諷刺。觀眾在笑之餘，亦能感受到影片所傳達之深刻寓意。

# 鄭君綿李紅明飛星

## 榮華公司昨晚散別

【本報訊】著名影星鄭君綿與李紅明，將於近日離開台灣，前往海外發展。兩人在台灣期間，曾合作多部成功之作，深受觀眾喜愛。此次離台，實為兩人之事業發展邁出重要一步。榮華公司負責人表示，將全力支持兩人之海外發展，並希望兩人在海外能取得更大之成就。兩人之離台，亦為台灣影壇留下一大憾事。

# 龍虎風雲

## 定於公映

【本報訊】動作片《龍虎風雲》將於近日公映。該片由多位知名動作演員主演，情節緊張刺激，動作場面精彩紛呈。影片講述了一群江湖豪傑為爭奪寶物而展開之激烈鬥爭。影片不僅具有極高之娛樂性，亦展現了中國傳統武術之魅力。觀眾在欣賞精彩動作之餘，亦能感受到影片所傳達之江湖義氣。

# 漁郎入桃源

## 故事

【本報訊】電影《漁郎入桃源》將於近日上映。該片改編自中國古典文學名著《桃花源記》，由多位知名演員主演。影片講述了一位漁夫偶然發現桃花源之經過，以及他在桃花源中所經歷之種種奇遇。影片畫面精美，情節動人，深受觀眾喜愛。此次改編，旨在向觀眾展示中國古典文學之魅力，並傳遞桃花源之美好寓意。

# 月三逾南越留

## 行一棠少蘇

【本報訊】蘇少棠一行，將於本月三日離開台灣，前往越南訪問。蘇少棠為知名人士，此次訪問旨在促進台灣與越南之友好關係，並加強兩地之文化交流。蘇少棠一行將與越南政府官員及各界人士會面，並舉行多場交流活動。此次訪問，實為台灣與越南關係發展之重要契機，亦將為兩地人民帶來更多之合作機會。

# 展亞屆本加參懋電

## 定決告已容陣部全

【本報訊】第十一屆亞細亞影展，已於日前正式公佈參展影片名單。我國參展代表團，已於日前正式公佈。代表團成員包括：趙雷、雷震、容蓉、莫愁等四名明星。代表團將攜兩部影片參展，分別是《深宮怨》與《京華春夢》。影展期間，代表團成員將與當地觀眾見面，並舉行多場放映活動。此次參展，旨在促進我國電影藝術之國際交流，並展示我國電影工業之發展成果。

# 雙妻艷史

## 片特

【本報訊】電影《雙妻艷史》將於近日上映。該片由多位知名演員主演，情節驚天動地，深受觀眾喜愛。影片講述了一位男子與兩位女子之間發生之複雜情感糾葛。影片不僅具有極高之娛樂性，亦展現了人性之黑暗面。觀眾在欣賞精彩情節之餘，亦能感受到影片所傳達之深刻寓意。

# 顧媚喉病痊癒之後

## 短期赴星登台歌唱

【本報訊】著名歌星顧媚，在經歷了長久之喉病後，已於日前痊癒。顧媚將於近日短期赴星登台歌唱，為當地觀眾帶來精彩之演出。顧媚之歌唱事業，一直備受關注，此次赴星演出，實為其事業發展之重要一步。顧媚表示，將全力以赴，為觀眾呈現最完美之演出。此次演出，亦將為台灣與星洲之文化交流增添一抹亮色。



杜娟、雷啟成穿上禮服拍結婚造型照

# 鏡

【本報訊】在當今之影壇，鏡子已成為許多電影中不可或缺之元素。鏡子不僅能反映人物之外貌，亦能揭示人物之內心世界。許多導演巧妙地利用鏡子，為觀眾呈現出更加豐富之視覺效果。鏡子之運用，不僅是技術之展現，亦是藝術之昇華。觀眾在欣賞電影時，亦應留意導演對鏡子之巧妙運用，以領略電影藝術之獨特魅力。

# 鏡

【本報訊】在當今之影壇，鏡子已成為許多電影中不可或缺之元素。鏡子不僅能反映人物之外貌，亦能揭示人物之內心世界。許多導演巧妙地利用鏡子，為觀眾呈現出更加豐富之視覺效果。鏡子之運用，不僅是技術之展現，亦是藝術之昇華。觀眾在欣賞電影時，亦應留意導演對鏡子之巧妙運用，以領略電影藝術之獨特魅力。

# 鏡

【本報訊】在當今之影壇，鏡子已成為許多電影中不可或缺之元素。鏡子不僅能反映人物之外貌，亦能揭示人物之內心世界。許多導演巧妙地利用鏡子，為觀眾呈現出更加豐富之視覺效果。鏡子之運用，不僅是技術之展現，亦是藝術之昇華。觀眾在欣賞電影時，亦應留意導演對鏡子之巧妙運用，以領略電影藝術之獨特魅力。

# 鏡

【本報訊】在當今之影壇，鏡子已成為許多電影中不可或缺之元素。鏡子不僅能反映人物之外貌，亦能揭示人物之內心世界。許多導演巧妙地利用鏡子，為觀眾呈現出更加豐富之視覺效果。鏡子之運用，不僅是技術之展現，亦是藝術之昇華。觀眾在欣賞電影時，亦應留意導演對鏡子之巧妙運用，以領略電影藝術之獨特魅力。

# 鏡

【本報訊】在當今之影壇，鏡子已成為許多電影中不可或缺之元素。鏡子不僅能反映人物之外貌，亦能揭示人物之內心世界。許多導演巧妙地利用鏡子，為觀眾呈現出更加豐富之視覺效果。鏡子之運用，不僅是技術之展現，亦是藝術之昇華。觀眾在欣賞電影時，亦應留意導演對鏡子之巧妙運用，以領略電影藝術之獨特魅力。

# 鏡

【本報訊】在當今之影壇，鏡子已成為許多電影中不可或缺之元素。鏡子不僅能反映人物之外貌，亦能揭示人物之內心世界。許多導演巧妙地利用鏡子，為觀眾呈現出更加豐富之視覺效果。鏡子之運用，不僅是技術之展現，亦是藝術之昇華。觀眾在欣賞電影時，亦應留意導演對鏡子之巧妙運用，以領略電影藝術之獨特魅力。

# 鏡

【本報訊】在當今之影壇，鏡子已成為許多電影中不可或缺之元素。鏡子不僅能反映人物之外貌，亦能揭示人物之內心世界。許多導演巧妙地利用鏡子，為觀眾呈現出更加豐富之視覺效果。鏡子之運用，不僅是技術之展現，亦是藝術之昇華。觀眾在欣賞電影時，亦應留意導演對鏡子之巧妙運用，以領略電影藝術之獨特魅力。

# 鏡

【本報訊】在當今之影壇，鏡子已成為許多電影中不可或缺之元素。鏡子不僅能反映人物之外貌，亦能揭示人物之內心世界。許多導演巧妙地利用鏡子，為觀眾呈現出更加豐富之視覺效果。鏡子之運用，不僅是技術之展現，亦是藝術之昇華。觀眾在欣賞電影時，亦應留意導演對鏡子之巧妙運用，以領略電影藝術之獨特魅力。

# 鏡

【本報訊】在當今之影壇，鏡子已成為許多電影中不可或缺之元素。鏡子不僅能反映人物之外貌，亦能揭示人物之內心世界。許多導演巧妙地利用鏡子，為觀眾呈現出更加豐富之視覺效果。鏡子之運用，不僅是技術之展現，亦是藝術之昇華。觀眾在欣賞電影時，亦應留意導演對鏡子之巧妙運用，以領略電影藝術之獨特魅力。



# 電台一週

期一四第

## 五期菊部新聲 首次初賽錄音

### 在電台大演奏廳舉行

【本報訊】「菊部新聲」第一屆初賽，定於本月九日（星期日）晚八時，在電台大演奏廳舉行。屆時將有五十多位參賽者，在電台大演奏廳舉行。屆時將有五十多位參賽者，在電台大演奏廳舉行。屆時將有五十多位參賽者，在電台大演奏廳舉行。

## 星期日下午音樂會

### 五、六月份節目編定

【本報訊】「星期日下午音樂會」自四月開始，已獲得各界人士之熱烈歡迎。現將五、六月份之節目編定如下：五月廿二日：鋼琴演奏會。五月廿九日：鋼琴演奏會。六月五日：鋼琴演奏會。六月十二日：鋼琴演奏會。六月十九日：鋼琴演奏會。六月廿六日：鋼琴演奏會。

## 今晚八時起 播世界名著

### 播世界名著

【本報訊】「世界名著」系列節目，自四月開始，已獲得各界人士之熱烈歡迎。現將五、六月份之節目編定如下：五月廿二日：世界名著。五月廿九日：世界名著。六月五日：世界名著。六月十二日：世界名著。六月十九日：世界名著。六月廿六日：世界名著。

## 上週最受歡迎歌曲揭曉

### 上週最受歡迎歌曲揭曉

1. I SAW HER STANDING THERE
2. DON'T TALK TO HIM
3. CHARADE
4. I WANT TO HOLD YOUR HAND
5. WHAT'DSAY
6. FOR YOU
7. THIS WORLD WE LOVE IN
8. SOME ENCHANTED EVENING
9. WAIT AND SEE
10. NEVER PUT IT IN WRITING

## 醉人的音樂節目預告

（五月十六晚十時三刻播出）

1. THE MOON OF MANAKOORA
2. WINE WOMEN AND SONG
3. O MY LOVE IS LIKE A RED, RED ROSE
4. COME BACK TO SORRENTO
5. A BUNCH OF ROSES
6. BE MINE TONIGHT
7. VOGEL AIS PROWHEIT (SCHUMANN)
8. TRAUMERREI (SCHUMANN)
9. GEBET ZU GOTT (HAYDN)
10. DAS LEBEN IST EIN TRAUM (HAYDN)
11. EARLY ONE MORNING
12. LOVE'S LAST WORD IN SPOKEN
13. GREENSLEEVES

## 潮州古典音樂演奏會

### 廿四日假大會堂舉行

【本報訊】「潮州古典音樂演奏會」定於五月廿四日（星期日）晚八時，在電台大演奏廳舉行。屆時將有五十多位參賽者，在電台大演奏廳舉行。屆時將有五十多位參賽者，在電台大演奏廳舉行。

## 世界奇聞錄

### 飛行的怪船

【本報訊】「世界奇聞錄」系列節目，自四月開始，已獲得各界人士之熱烈歡迎。現將五、六月份之節目編定如下：五月廿二日：世界奇聞錄。五月廿九日：世界奇聞錄。六月五日：世界奇聞錄。六月十二日：世界奇聞錄。六月十九日：世界奇聞錄。六月廿六日：世界奇聞錄。

## 我愛大自然！

### 我愛大自然！

【本報訊】「我愛大自然！」系列節目，自四月開始，已獲得各界人士之熱烈歡迎。現將五、六月份之節目編定如下：五月廿二日：我愛大自然！。五月廿九日：我愛大自然！。六月五日：我愛大自然！。六月十二日：我愛大自然！。六月十九日：我愛大自然！。六月廿六日：我愛大自然！。

## 十八晚播六講

### 佛教文化講座

【本報訊】「佛教文化講座」系列節目，自四月開始，已獲得各界人士之熱烈歡迎。現將五、六月份之節目編定如下：五月廿二日：佛教文化講座。五月廿九日：佛教文化講座。六月五日：佛教文化講座。六月十二日：佛教文化講座。六月十九日：佛教文化講座。六月廿六日：佛教文化講座。

## 吳元瑩抽籤中獎

### 逢週三晚十一時一刻抽籤

【本報訊】「吳元瑩抽籤中獎」系列節目，自四月開始，已獲得各界人士之熱烈歡迎。現將五、六月份之節目編定如下：五月廿二日：吳元瑩抽籤中獎。五月廿九日：吳元瑩抽籤中獎。六月五日：吳元瑩抽籤中獎。六月十二日：吳元瑩抽籤中獎。六月十九日：吳元瑩抽籤中獎。六月廿六日：吳元瑩抽籤中獎。

## 中國民歌演唱

### 下週四晚播出

【本報訊】「中國民歌演唱」系列節目，自四月開始，已獲得各界人士之熱烈歡迎。現將五、六月份之節目編定如下：五月廿二日：中國民歌演唱。五月廿九日：中國民歌演唱。六月五日：中國民歌演唱。六月十二日：中國民歌演唱。六月十九日：中國民歌演唱。六月廿六日：中國民歌演唱。

## 文章佳話結束

### 詩壇佳話開始

【本報訊】「文章佳話結束」系列節目，自四月開始，已獲得各界人士之熱烈歡迎。現將五、六月份之節目編定如下：五月廿二日：文章佳話結束。五月廿九日：文章佳話結束。六月五日：文章佳話結束。六月十二日：文章佳話結束。六月十九日：文章佳話結束。六月廿六日：文章佳話結束。

## 五屆大專沙龍

### 中華書局聯展

【本報訊】「五屆大專沙龍」系列節目，自四月開始，已獲得各界人士之熱烈歡迎。現將五、六月份之節目編定如下：五月廿二日：五屆大專沙龍。五月廿九日：五屆大專沙龍。六月五日：五屆大專沙龍。六月十二日：五屆大專沙龍。六月十九日：五屆大專沙龍。六月廿六日：五屆大專沙龍。

## 訪問馬英張伊雲

### 「眾星之夜」廿晚九時三刻播

【本報訊】「訪問馬英張伊雲」系列節目，自四月開始，已獲得各界人士之熱烈歡迎。現將五、六月份之節目編定如下：五月廿二日：訪問馬英張伊雲。五月廿九日：訪問馬英張伊雲。六月五日：訪問馬英張伊雲。六月十二日：訪問馬英張伊雲。六月十九日：訪問馬英張伊雲。六月廿六日：訪問馬英張伊雲。

### 美場四天

今日、明日、後日、後後日

### 烈火傳英

主演：王元龍、李麗、張伊雲

### 大決鬥

主演：王元龍、李麗、張伊雲

### 華大都麗

TEL. 845413 TEL. 770968

### 越越今九

今日、明日、後日、後後日

### 映天第旺

主演：王元龍、李麗、張伊雲

### 生命天涯

主演：王元龍、李麗、張伊雲

### THE RUNNING MAN

主演：王元龍、李麗、張伊雲

### 起看頭從須必

主演：王元龍、李麗、張伊雲

### THE RUNNING MAN

主演：王元龍、李麗、張伊雲

### 大決鬥

主演：王元龍、李麗、張伊雲

### THE INFORMERS

主演：王元龍、李麗、張伊雲

### 越越今九

今日、明日、後日、後後日

### 映天第旺

主演：王元龍、李麗、張伊雲

### 生命天涯

主演：王元龍、李麗、張伊雲

### THE RUNNING MAN

主演：王元龍、李麗、張伊雲

### 起看頭從須必

主演：王元龍、李麗、張伊雲

### THE RUNNING MAN

主演：王元龍、李麗、張伊雲

### 新電款新

機器洗動自。機衣洗動自。機視電款新

### 司公限有行生耀

購選觀參迎歡。應供貨新備常。品佳禮送界各



